



FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Publikimeve Zyrtare

www.qpz.gov.al

Nr.60

14 maj

2009

P Ë R M B A J T J A

Faqe

Ligj nr.10 116
datë 23.4.2009

Për miratimin e kontratës së shitjes së 76 për qind të aksioneve të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes (OSSH) sh.a.-së ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës së Republikës së Shqipërisë dhe ÇEZ a.s.-së 2645

LIGJ
Nr. 10 116, datë 23.4.2009

**PËR MIRATIMIN E KONTRATËS SË SHITJES SË 76 PËR QIND TË AKSIONEVE TË
OPERATORIT TË SISTEMIT TË SHPËRNDARJES (OSSH) SHA-SË NDËRMJET
MINISTRISË SË EKONOMISË, TREGTISË DHE ENERGJETIKËS SË REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË DHE ÇEZ A.S.-SË**

Në mbështetje të neneve 78 dhe 83 pika 1 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Miratohet kontrata e shitjes së 76 për qind të aksioneve të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes (OSSH) sha-së ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës dhe ÇEZ A.S.-së, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji.

Neni 2

Aksionet e OSSH sha-së, objekt i kësaj kontrate shitjeje, të cilat janë në pronësi të shtetit shqiptar, të lira nga çdo barrë, në ditën që bëhet efektive kontrata e shitjes, i kalojnë në pronësi ÇEZ A.S.-së, të lira nga çdo barrë.

Neni 3

Asetet, që janë në pronësi të OSSH sha-së e që janë pasqyruar në anekset e kontratës së shitjes së aksioneve do të vazhdojnë të jenë në pronësi të OSSH sha-së në masën dhe mënyrën e përcaktuar në çastin e nënshkrimit të kontratës, edhe pas transferimit të pronësisë së aksioneve të ÇEZ A.S.-ja.

Në datën e hyrjes në fuqi të këtij ligji, OSSH sha-së i jepet titulli i plotë i pronësisë mbi të gjitha asetet kryesore, të nevojshme për kryerjen e veprimtarisë së këtij operatori.

Neni 4

OSSH sha-ja do të vazhdojë të gëzojë të drejtat e servitutit për përdorimin e aseteve në pronësi të saj dhe për ushtrimin e veprimtarisë së shpërndarjes e të furnizimit me energji elektrike.

Në datën e hyrjes në fuqi të këtij ligji, OSSH sha-ja fiton të drejta të plota ligjore, si përfituese e servituteve të nevojshme për përdorimin e pronave kryesore të paluajtshme dhe ushtrimin e veprimtarisë.

Neni 5

Pika 10 e vendimit nr.338, datë 19.3.2008 të Këshillit të Ministrave “Për miratimin e modelit të tregut të energjisë elektrike”, të ndryshuar, i shtrin efektet deri në datën e transferimit të aksioneve nga shteti shqiptar të ÇEZ A.S.-ja dhe asetet, të drejtat e detyrimit e përcaktuara në pikat 5 paragrafi i dytë, 5/3, 5/4 e 5/5 të vendimit nr.862, datë 20.12.2006 të Këshillit të Ministrave “Për krijimin e shoqërisë “Operatori i Sistemit të Shpërndarjes” sha”, të ndryshuar, u përkasin dhe do t’u transferohen entiteteve të përcaktuara në këtë vendim.

Neni 6

Republika e Shqipërisë do të zhdëmtojë OSSH sha-në dhe ÇEZ A.S.-në, sipas rastit, për çdo dëm, humbje dhe kosto, që rezulton nga çdo shkelje e huamarrësit, domethënë të Republikës së Shqipërisë dhe/ose KESH sha-së, apo, në rast të mospërbushjes (përfshirë këtu pa kufizime përshpejtimin për ripagimin e kredisë, ndërprerjen e saj, të koston dhe penalitetet përkatëse), sipas çdo marrëveshjeje financimi afatgjatë, në lidhje me veprimtarinë e shpërndarjes, që i bashkëlidhet marrëveshjes për ripagimin afatgjatë të borxhit ndërmjet KESH sha-së dhe OSSH sha-së, të parashtruar në shtojcën informuese (“Marrëveshja e RAB-it”) dhe për çdo dëm, humbje apo kosto, që vjen si pasojë e shkeljes nga KESH sha-ja të marrëveshjes së ripagimit afatgjatë të borxhit, si dhe për çdo dëm, humbje dhe kosto, që rezulton nga pavlefshmëria joefektive apo moszbatueshmëria e çdo akti ngjarjeje, të parashikuar në nenin 5 të këtij ligji.

Neni 7

Parametrat kryesorë, siç përcaktohen në deklaratën rregullatore (që i bashkëlidhet si aneks kontratës së përmendur në nenin 1 të këtij ligji), ruhen të pandryshuara deri në përfundimin e afateve kohore të përcaktuara në këtë deklaratë.

Neni 8

Aktet normative përkatëse për falimentimin nuk do të zbatohen ndaj OSSH sha-së, në rast se gjatë periudhës së falimentimit kredidhënësit e KESH sha-së do të kundërshtonin kontributin, që kjo e fundit ka bërë në OSSH sha-në, në formën e kapitalit në natyrë dhe/ose transferimin e aksioneve nga KESH sha-ja te Ministria e Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës, përpara datës së hyrjes në fuqi të këtij ligji dhe/ose transferimin e asetëve e të detyrimeve, të përcaktuara në nenin 5 të këtij ligji.

Neni 9

Për efekt të përcaktimit të borxhit të keq të OSSH sha-së dhe, në veçanti, për efekt të shkronjës “c” të nenit 24 të ligjit nr.8438, datë 28.12.1998 “Për tatimin mbi të ardhurat”, të ndryshuar dhe të nenit 34 të ligjit nr.7938, datë 27.4.1995 “Për tatimin mbi vlerën e shtuar”, të ndryshuar, njohja nga Enti Rregullator i Energjisë i nivelit të borxhit të keq, për efekt të llogaritjes së tarifës së shitjes së energjisë elektrike te konsumatorët fundorë, vlerësohet si provë se shoqëria ka ndërmarrë të gjitha hapat e mundshëm ligjorë për arkëtimin e tij dhe kjo njohje përcakton nivelin e borxhit të keq, të njohur për qëllime tatimore.

Neni 10

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**Shpallur me dekretin nr.6157, datë 7.5.2009 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Bamir Topi**

MARRËVESHJE
PËR BLERJE AKSIONESH

DATË 11 MARS 2009

MIDIS MINISTRISË SË EKONOMISË, TREGTISË DHE ENERGJETIKËS
SË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
NË CILËSINË E PËRFAQËSUESIT TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

[Shitësi]

Dhe

ČEZ, a.s.

[Blerësi]

MARRËVESHJE PËR BLERJE AKSIONESH

Kjo Marrëveshje për blerje aksionesh (“MBA”) lidhet midis:

1. Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës së Republikës së Shqipërisë, e përfaqësuar nga Ministri Genc Ruli, i autorizuar në mënyrën e duhur për qëllim të kësaj Marrëveshje, që vepron në cilësinë e përfaqësuesit të Republikës së Shqipërisë, të cilës do i referohemi ketëj e tutje si “METE” ose “Shitësi”, dhe

2. ČEZ, a.s., një shoqëri aksionare me kapital aksionar të emtuar në vlerën CZK 59 221 084 300, me zyrë të regjistruar në Duhová 2/1444, Pragë 4, 140 53, e regjistruar në Regjistrin Tregtar dhe të Shoqërive të Gjykatës së Njësisë Administrative të Pragës, nën numrin B 1581, dhe e përfaqësuar nga Z. Vladimír Schmalz, Drejtor i Shkrirjeve dhe Blerjeve, i autorizuar në mënyrën e duhur për qëllim të kësaj Marrëveshje,

të cilës do i referohemi ketëj e tutje si “Investitori Strategjik” ose “Blerësi”.

METE-s dhe Investitorit Strategjik, ketëj e tutje, do t’u referohemi në mënyrë individuale si “Palë” dhe në mënyrë kolektive si “Palët”.

MEQENËSE:

A. Qeveria e Shqipërisë ka ndërmarrë një sërë reformash të rëndësishme në sektorin energjetik që kanë për synim liberalizimin dhe zhvillimin e tregut të energjisë elektrike në Shqipëri. Janë ndërmarrë një sërë masash për të vënë në zbatim këto reforma përmes krijimit të një tregu konkurrues të energjisë elektrike në përputhje me kërkesat e Bashkimit të Europës, përfshirë këtu ristrukturimin e KESH-it dhe tërheqjen e investitorëve strategjikë në këtë sektor përmes privatizimit.

B. METE kërkon që të privatizojë shoqërinë aksionare Operatori i Sistemit të Shpërndarjes SHA (“OSSH” ose “Shoqëria”), me zyrë të regjistruar në Rrugën: “Vasil Shanto”, Tiranë, Shqipëri. OSSH-ja kryen aktivitetin e shpërndarjes dhe të furnizimit publik me pakicë të energjisë (“Aktiviteti”). Privatizimi i OSSH-së do të realizohet duke i shitur një investitori strategjik një numer të tillë aksionesh që në Datën e Mbylljes të përfaqësojë shtatëdhjetë e gjashtë përqind (76%) të kapitalit aksionar të regjistruar të OSSH-së (“Transaksioni”), të zotëruara nga METE, (“Aksionet”). Me qëllim që të tërheqë vëmendjen e investitorit strategjik optimal për operimin dhe zhvillimin e OSSH-së, METE ka vendosur që të zhvillojë një tender ndërkombëtar të hapur për ekzekutimin dhe nënshkrimin e kesaj MBA-je midis METE-s dhe Investitorit Strategjik.

C. Në 17 Qershor 2008, ofruesit e parakualifikuar, të deklaruar si të tillë nga METE në vijim të fazës së parakualifikimit, u ftuan që të dorëzonin ofertat e tyre për qëllim të Transaksionit.

D. Pas shqyrtimit dhe vlerësimit të çdo oferte, METE shpalli ČEZ, a.s. si ofertuesin fitues të tenderit dhe si rrjedhojë Investitor Strategjik.

E. Palët kanë vendosur që të lidhin këtë MBA në mënyrë që të vendosin kushtet dhe afatet për ushtrimin e të drejtave dhe detyrimeve të tyre reciproke në lidhje me Transaksionin

PALËT BIEN DAKORT SI MË POSHTË:

1. PËRKUFIZIME DHE INTERPRETIME

1.1 Përkufizime

Në këtë MBA (përfshirë këtu pëshkrimet në pjesën hyrëse dhe anekset e kësaj marrëveshje), përvec kur parashikohet ndryshe në mënyrë specifike apo në varësi të kuptimit të tekstit, termat e mëposhtëm do të kenë kuptimin e dhënë më poshtë:

“Persona të lidhur” do të thotë çdo Person is cili në mënyrë të drejtpërdrejtë apo jo të drejtpërdrejtë, përmes një apo më shumë ndërmjetësish, Kontrollon, Kontrollonhet apo i nënshtrohet Kontrollit të përbashkët të një Personi të caktuar;

“Marrëveshje” do të thotë kjo marrëveshje përfshirë Anekset që i bashkangjiten;

“Autoriteti Shqiptar i Konkurrencës” do të thotë Komisioni i Konkurrencës siç parashikohet në nenin 19 të Ligjit shqiptar Nr. 9121 datë 28 Korrik 2003;

“Gjykata e Arbitrazhit” do të ketë kuptimin që i është dhënë në Nenin 13.3;

“Autorizim” do të thotë autorizimet, lejet, liçencat, miratimet dhe deklaratat dhe moskundërshtimet ndaj deklaratave, të kërkuara nga Investitori Strategjik apo OSSH-ja në mënyrë që të realizojnë Transaksionin;

“Garancia e Ofertës” do të thotë garancia e ofertës që i është dhënë METE-es nga Investitori Strategjik në përputhje me Dokumentat e Tenderit.

“Ditë Biznesi” do të thotë çdo ditë kalendarike, me përjashtim të të Shtunave dhe të Dielave apo ditë tjetër në të cilën bankat nuk ushtrojnë aktivitetin e tyre të zakonshëm në Tiranë, Shqipëri;

“Ndryshim Kontrolli” do të thotë një ndryshim në lidhje me një shoqëri apo entitet tjetër si rrjedhojë e të cilit Kontrolli në këtë shoqëri apo entitet ndryshon, përfshirë këtu kur Kontrolli ushtrohet nga persona të ndryshëm nga ato që zotërojnë këtë Kontroll në datën e kësaj Marrëveshje apo çdo Ndryshim Kontrolli i mëvonshëm i kryer sipas kësaj Marrëveshje.

“Njoftim Pretendimi” do të ketë kuptimin që i është dhënë në Nenin 8.5.1;

“Mbyllja” do të thotë finalizimi i shitjes dhe blerjes së Aksioneve sipas kësaj Marrëveshje si rrjedhojë e përbushjes nga Palët të detyrimeve të tyre respektive.

“Data e Mbylljes” do të jetë data e përcaktuar në Nenin 6.1;

“Vendimi I i KM” do të thotë Vendimi i Këshillit të Ministrave Nr. 143, datë 11 Shkurt 2009;

“Vendimi II i KM” do të thotë Vendimi i Këshillit të Ministrave Nr. 218, datë 06 Mars 2009;

“Kushtet Paraprake” do të thotë kushtet për Mbylljen, siç përcaktohen në Nenin 4;

“Kontroll”, në rastet kur i referohet një entiteti, përfshirë këtu një shoqëri, do të thotë kompetenca për të:

a) kontrolluar më shumë se një të dytën e fuqisë votuese të shoqërisë apo të një entiteti tjetër;

b) kontrolluar përbërjen e bordit administrativ të shoqërisë apo të një organi drejtues të një entiteti;

c) kontrolluar më shumë se një të dytën e kapitalit aksionar me të drejtë vote të shoqërisë apo të interesit në kapitalin me të drejtë vote të entitetit; apo

d) kontrolluar në forma të tjera administrimin një shoqërie apo të një entiteti tjetër, në mënyrë të drejtpërdrejtë apo jo të drejtpërdrejtë, pavarësisht nëse:

i) ushtrohet në mënyrë formale apo joformale;

ii) ka apo jo efekt sipas ligjit apo apo norme të së drejtës;

iii) bazohet mbi një të drejtë të njohur me ligj apo norme të së drejtës; apo

iv) ushtrohet, drejtpërsëdrejti apo tërthorazi, përfshirë këtu përmes një apo më shumë personash apo entitësh.

“Dëm” i referohet çdo dëmi financiar të shkaktuar si pasojë e drejtpërdrejtë e shkeljes së një deklarimi dhe/apo garacie, përsfshirë këtu shpenzimet e arsyeshme të kryera në perpjekje për të parandaluar dëmin.

“Të Dhëna” do të thotë çdo information, qoftë në formë fizike apo elektronike, që Shitësi i jep apo vë dispozicion të Blerësit ose agjentëve, përfaqësuesve apo këshilltarëve të tij, në lidhje me Transaksionin e parashikuar në këtë MBA, përfshirë këtu dokumentat e data room si dhe memorandumun informativ që i është dhënë Blerësit, me përjashtim të Raportit të KPMG-së;

“Shtojca Informuese” do të thotë shtojca që i bashkangjitet kësaj Marrëveshje si Aneksi 12, dhe që jep informacionin që përbën deklaratat dhe garancitë e Shitësit, siç parashikohet në vijim;

“Barrë” do të thotë çdo interes ose pjesmarrje në kapital të çdo personi (përfshirë çdo të drejtë për të blerë, opion apo të drejtë parablerje) apo çdo hipotekë, detyrim, peng, garanci, kalim të drejtash, kufizim, barrë siguroese (përfshirë ato të krijuara me ligj), titull me rezervë apo marrëveshje ose transaksione të tjera siguroese, apo dhënie me qera, blerje me leasing, shitje me kredi apo marrëveshje të tjera ku parashikohet që pagesa të kryhet në kohë të ndryshme;

“Raporti Mjedisor” do të thotë raporti mbi kushtet mjedisore që duhet të plotësohen nga OSSH-ja, raport ky i përgatitur nga SNC Lavalin, i datës Maj 2008, dhe që bashkangjitet këtu si Aneksi 5;

“ERE” do të thotë Enti Rregullator i Energjisë Elektrike në Shqipëri;

“KESH” do të thotë Korporata Elektroenergjitike Shqiptare, shoqëria shqiptare e prodhimit të energjisë, përfshirë trashëguesit e saj dhe personat të cilëve u janë kaluar të drejtat e saj;

“Raporti i KPMG-së” do të thotë Raporti i Ekspertëve Kontabël të Pavarur i datës 18 Gusht 2008, i përgatitur nga KPMG-ja;

“Llogaritë e Fundit” do të thotë pasqyrat financiare të kontrolluara të OSSH-së për vitin e tij financiar të mbyllur me datë 31 Dhjetor 2007 dhe të përgatitura në përputhje me Standartet Ndërkombëtare të Kontabilitetit dhe Raportimit Financiar (“IFRS”).

“Legjislacion” do të thotë çdo akt normativ kombëtar apo lokal, urdhër, dekret apo ligj tjetër (përfshirë Legjislacionin për mjedisin) rregullore ose statut apo çdo rregull, kod, direktivë apo çdo liçencë, aprovim, leje apo autorizim apo miratime të tjera në fuqi, të Republikës së Shqipërisë apo të çdo njësie apo ndarje administrative ose të çdo personi të krijuar me ligj, (qoftë apo jo autonom), që ka juridiksionin përkatës, për sa kohë që është publikuar apo publikisht i aksesueshëm, dhe subjekt i vendimeve të gjykatave dhe trupave gjyqesive të ndryshëm të Republikës së Shqipërisë, vendimeve dhe akteve të ministrave, qarkulloreve të departamenteve, si dhe deklaratat dhe interpretimet e organeve zyrtare të Republikës së Shqipërisë që kanë juridiksion mbi çështjen në fjalë; përfshirë ndryshimet e herëpashershme të tyre;

“Liçencë” do të thotë liçenca e shpërndarjes së energjisë elektrike, liçenca e furnizimit me pakicë të energjisë elektrike dhe çdo liçencë tjetër që është marrë apo që do të merret nga Rregullatori për zbatimin dhe realizimin e aktivitetit të OSSH-së;

“Llogaritë e Menaxhimit” do të thotë pasqyrat financiare mujore të pakontrolluara, të OSSH-se, gjatë periudhës që fillon me 1 Janar 2008 dhe mbaron me 31 Dhjetor 2008, të përgatitura në përputhje me Parimet e Përgjithëshme të Mbajtjes së Llogarive (“GAAP”) vendase;

“Ndryshim Thelbësor Përkeqësues” do të thotë çdo ngjarje që shkakton apo ka arsye për të menduar që do shkaktojë një ndryshim thelbësor me pasoja përkeqësuese mbi aktivitetin dhe asetet e OSSH-se dhe si rezultat i të cilit OSSH-ja apo Blerësi pësojnë një humbje vlera e së cilës e tejkalon shifrën dhjetë million Euro (10,000,000 EUR), përfshirë këtu pa kufizim ngjarjet që vijnë: humbja e një numri të konsiderueshëm klientësh, çdo ndryshim thelbësor në kuadrin rregullator në Shqipëri siç përcaktohet në Deklaratën Rregullore që bashkangjitet këtu, heqja dorë, fshirja ose ndryshimi i një Liçence apo deklarimi i gjëndjes së paafësisë paguese ose i likuidimit të OSSH-se nga një gjykatë kompetente;

“Qendra Kombëtare e Regjistrimit” do të thotë subjekti administrativ i krijuar sipas Ligjit Nr. 9723, datë 03/04/2007, “Mbi Qendrën Kombëtare të Regjistrimit”;

“Vëzhgues” do të ketë kuptimin që i është dhënë në Nenin 5.3.4;

“Person” do të thotë një individ, shoqëri aksionare, shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, ortakëri, shoqatë, fondacion, trust apo entitet ose organizatë tjetër që gëzon personalitet ligjor, përfshirë çdo Autoritet Qeveritar;

“Periudhë Para-Mbylljes” do të thotë periudha nga Data e Nënshkrimit, përfshirë këtë datë, deri në Datën e Mbylljes, përfshirë këtë datë;

“Çmimi i Blerjes” do të ketë kuptimin që i është dhënë në Nenin 3.1;

“Grupi i Blerësit” do të thotë Blerësi dhe të gjithë Personat e Lidhur me të;

“Ligji Ratifikues” do të thotë ligji i përcaktuar në Nenin 4;

“Vlera Referuese Neto e Aseteve” do të thotë totali i asetëve të OSSH-së pasi t’i jenë zbritur çdo detyrim, i përgatitur në përputhje me IFRS dhe bazuar në Llogaritë e Fundit;

“Rregullator” do të thotë ERE (Enti Rregullator i Sektorit të Energjisë Elektrike) (Autoriteti Shqiptar Rregullator i Energjisë Elektrike) apo çdo rregullator tjetër ose departament, organ, agjenci apo autoritet rregullator i industrisë së energjisë elektrike në Republikën e Shqipërisë apo të çdo nëndarje të saj të krijuar mbi bazën e Legjislacionit të zbatueshëm të Republikës së Shqipërisë, që ka autoritetin të miratojë tarifën dhe çmimet e energjisë elektrike, të lëshojë licenca dhe të zgjidhë mosmarrëveshjet midis të licencuarve si dhe midis të licencuarve dhe klientëve të tyre;

“Deklaratë Rregullatore” është deklarata me efekt rregullativ e lëshuar nga Rregullatori në 3 Mars 2009, bashkangjitur këtu si Aneksi 11;

“Aksione” do të ketë kuptimin që i është dhënë në përshkrimin në pjesën hyrëse të kësaj Marrëveshje;

“Data e Nënshkrimit” do të thotë dita në të cilën është nënshkruar kjo Marrëveshje nga të dy Blerësi dhe Shitësi, siç paraqitet në faqet e nënshkrimit të kësaj Marrëveshje;

“Taksat” apo “Tatimi”, do të thotë të gjitha llojet e barrës fiskale dhe taksave në Shqipëri, tarifave doganore dhe detyrimeve të tjera të natyrës fiskale, përfshirë interesat, gjobat apo detyrimet e tjera të lidhura, të pagueshme ndaj apo të ngarkuara nga një autoritet tatimor, doganor, etj si dhe të gjitha kontributet për sigurimet shoqërore dhe kontributet e detyrueshme për sigurimet shëndetësore;

“Garancitë” do të thotë deklaratat dhe garancitë që Shitësi i jep Blerësit dhe, anasjelltas ato që Blerësi i jep Shitësit në Nenin 7.

1.2 Interpretimet

Në këtë MBA (përfshirë përshkrimin në pjesën hyrëse dhe Anekset që i bashkangjiten), me përjashtim të rastit kur përcaktohet ndryshe shprehimisht apo në varësi të përmbajtjes:

a) referencat në termin Nenet nënkupton referencat në nenet e kësaj MBA-je, dhe referencat në termin Shtojcat nënkupton shtojcat e kësaj MBA-je;

b) një referencë në çdo Legjislacion, rregullore, akt apo klauzolë ligjore do të interpretohet si një referencë në gjendjen e tyre aktuale, duke pasur parasysh ndryshimet, modifikimet apo zëvendësimet e herë-pas-herëshme të tyre;

c) përveç kur parashikohet ndryshe, referencat në një marrëveshje, përfshijnë çdo ndryshim, modifikim, shtojcë apo heqje dorë mbi këtë marrëveshje rast pas rasti;

d) referencat ndaj një personi do të interpretohen në mënyrë të tillë që të përfshijnë çdo individ, firmë, shoqëri, organ qeveritar, apo çdo entitet tjetër të themeluar si një entitet me personalitet të vecantë si dhe do të përfshijë çdo shoqëri pasuese (me anë të bashkimit apo në ndonjë formë tjetër) të kësaj shoqërie;

e) referencat në njësi kohore të ditës do të interpretohen sipas kohëmatësit në Tiranë;

f) referencat në çdo dokumenti në “formën e miratuar” nënkupton dokumentin në formën e nënshkruar apo të sigluar nga apo për llogari të Palëve për qëllim identifikimi;

g) kur përllogaritet një periudhë kohore brenda të cilës apo pas së cilës do të kryhet një veprim apo të ndërmerret një procedurë, do të përjashtohet dita të cilës i referohet për përllogaritjen e kësaj periudhe, dhe nëse dita e fundit e kësaj periudhe nuk është një Ditë Biznesi, periudha kohore do të përfundojë në ditën pasuese që është Ditë Biznesi;

h) numri njëjës përfshin dhe shumësin dhe anasjelltas;

i) titujt e Neneve dhe të Anekseve janë vendosur vetëm për lehtësi referimi dhe nuk do ndikojnë në ndonjë mënyrë në interpretimin e tyre;

j) çdo dokument që i bashkangjitet kësaj MBA-je, përfshirë Anekset e saj, konsiderohet pjesë integrale e kësaj MBA-je dhe do të ketë të njëjtën fuqi dhe efekt sikur të ishte në mënyrë të shprehur pjesë e përmbajtjes së kësaj MBA-je dhe çdo referencë në këtë MBA duhet që të përfshijë Anekset e saj dhe çdo dokument tjetër që i bashkangjitet kësaj MBA-je; dhe

k) referencat ndaj një Pale do të konsiderohet që përfshin dhe personin të cilit, në mënyrën e lejuar, i janë kaluar të drejtat e kesaj Pale.

2. OBJEKTI DHE QELLIMI I TRANSAKSIONIT

2.1 Shitja dhe Blerja e Aksioneve

Sipas kushteve dhe afateve të kësaj MBA-je, METE merr përsipër detyrimin që të shesë dhe të transferojë në pronësi të Investitorit Strategjik, duke dhënë garanci të plotë për titullin, dhe Investitori Strategjik merr përsipër detyrimin që të blejë, të gjitha Aksionet, pa përjashtim, dhe të paguajë Çmimin e Blerjes në përputhje me Nenin 3.2.

2.2 Transferimi i Pronësisë Ligjore mbi Aksionet

METE do të transferojë tek Investitori Strategjik pronësinë ligjore mbi Aksionet, të lirë nga çdo barrë, në Datën e Mbylljes dhe në përputhje me kushtet dhe afatet e kësaj Marrëveshje.

3. ÇMIMI I BLERJES

3.1 Çmimi

Çmimi total i blerjes së Aksioneve është njëqind e dy milion Euro (EUR 102,000,000) (“Çmimi i Blerjes”).

Çmimi i Blerjes nuk do të përfshijë tarifën për regjistrimin apo ndryshimin e pronësisë mbi Aksionet, të cilat do të jenë plotësisht në ngarkim të Investitorit Strategjik.

3.2 Pagesa

Investitori Strategjik do t'i paguajë METE-s Çmimin e Blerjes në Euro, në Datën e Mbylljes, duke i dorëzuar METE-s dëshminë e transferimit sëft të fondeve, në gjëndje menjëherë të aksesueshme, në llogarinë bankare (të dhënat e së cilës mund të ndryshohen nga Shitësi): Banka e Shqiperise, llogaria Nr. 4221010E.

METE do t'i kthejë Garancinë e Ofertës Investitorit Strategjik vetëm pasi Çmimi i Blerjes të jetë depozituar në llogarinë bankare të METE-s.

3.3 Rivlerësimi i Çmimit të Blerjes

Brenda gjashtë (6) muajve nga Data e Mbylljes, Blerësi do t'i dërgojë Shitësit një deklaratë (“Deklarata e Mbylljes”) të përgatitur në përputhje me IFRS, dhe ku përcaktohet vlerësimi i bërë nga Blerësi i aseteve neto (“Vlera Neto e Aseteve e Propozuar për Mbylljen”). Deklarata e Mbylljes duhet që të jetë e detajuar në masën e arsyeshme.

Shitësi ka afat gjashtëdhjetë (60) ditë që të shqyrtojë Vlerën Neto të Aseteve të Propozuar për Mbylljen. Në rast se Shitësi nuk bie dakort me Vlerën Neto të Aseteve të Propozuar për Mbylljen, Shitësi do t'i dërgojë Blerësit, jo më vonë sesa Dita e fundit e Biznesit të këtij afati gjashtëdhjetë-ditore, një njoftim ku përcaktohet në hollësi të arsyeshme, ndryshimet që duhen bërë në Vlerën Neto të Aseteve të Propozuar për Mbylljen.

Në vijim, Blerësi ka afat njëzet (20) ditë nga dita e marrjes së njoftimit të Shitësit që të shqyrtojë dhe të vlerësojë këtë njoftim.

Nëse Shitësi dhe Blerësi nuk arrijnë që të zgjidhin plotësisht mosmarrëveshjet midis tyre brenda tridhjetë (30) ditëve nga dita që Blerësi merr përgjigjen e Shitësit, çështjet që janë objekt i mosmarrëveshjes do t'i paraqiten PricewaterhouseCoopers, në cilësinë e auditorit të pavarur.

Ky auditor i pavarur kontabël duhet që të përcaktojë korrigjimet që duhen bërë në Vlerën Neto të Aseteve të Propozuar për Mbylljen. Auditori i pavarur kontabël ka të drejtë që të bëjë korrigjime vetëm për ato çështje të Vlerës Neto të Aseteve të Propozuar për Mbylljen të cilat janë objekt i mosmarrëveshjes dhe këto korrigjime duhen bërë në përputhje me IFRS. Auditori i pavarur kontabël do të japë vendimin e tij, mbi çështjet që janë objekt i mosmarrëveshjes në formë të shkruar ku të përfshijë, në masën e arsyeshme, argumentimin e detajuar për marrjen e këtij vendimi. Palët angazhohen që të ushtrojnë përpjekjet e tyre maksimale në mënyrë që auditori i pavarur kontabël të ketë mundësi që të japë vendimin e tij brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve nga dita kur i janë paraqitur për shqyrtim çështjet që janë objekt mosmarrëveshje. Vendimi i auditorit të pavarur kontabël është përfundimtar dhe me fuqi detyruese për Blerësin dhe Shitësin. Tarifën dhe shpenzimet

e auditorit të pavarur kontabël do të ndahen në mënyrë të pavarur midis Palëve.

“Vlera Përfundimtare Neto e Aseteve për Mbylljen” është vlera përfundimtare neto e asetëve për Mbylljen (e njëjtë me vlerën totale të asetëve të OSSH-së pasi i është zbritur vlera totale e detyrimeve) që rezulton nga marrëveshja e Palëve apo nga vendimi i auditorit të pavarur kontabël.

Në të dhjetën (10) Ditë Biznesi nga dita kur është përcaktuar Vlera Përfundimtare Neto e Aseteve për Mbylljen, nëse ka vënd për një rivlerësim të çmimit të blerjes, paguesi do t’i paguajë vlerën përkatëse përfituesit, duke e depozituar në llogarine bankare të indicuar për këtë qëllim, me kusht që këto fonde të jenë menjëherë të aksesueshme, si më poshtë:

i) nëse Vlera Përfundimtare Neto e Aseteve për Mbylljen është më e lartë sesa Vlera Referuese Neto e Aseteve, Blerësi do t’i paguajë Shitësit një shumë të barabartë më shtatëdhjetë e gjashtë përqind (76%) të diferencës midis Vlerës Përfundimtare Neto të Aseteve për Mbylljen dhe Vlerës Referuese Neto të Aseteve, vlerë e cila do të konvertohet në Euro (EUR) mbi bazën e kursit të këmbimit që zbatohet pesë (5) Ditë Biznesi përpara ditës së pagimit;

ii) nëse Vlera Përfundimtare Neto e Aseteve për Mbylljen është më e vogël sesa Vlera Referuese Neto e Aseteve, Shitësi do t’i paguajë Blerësit një shumë të barabartë më shtatëdhjetë e gjashtë përqind (76%) të diferencës midis Vlerës Përfundimtare Neto të Aseteve për Mbylljen dhe Vlerës Referuese Neto të Aseteve, vlerë e cila do të konvertohet në Euro (EUR) mbi bazën e kursit të këmbimit që zbatohet pesë (5) Ditë Biznesi përpara ditës së pagimit;

iii) pavarësisht nga sa më sipër, vlera e rivlerësimit të çmimit të blerjes nuk do të tejkalojë pesëdhjetë përqind (50%) të Çmimit të Blerjes;

iv) rivlerësimi i çmimit të blerjes nuk do të bëhet nëse vlera e tij nuk është më e lartë sesa pesë përqind (5%) e Çmimit të Blerjes.

Palët bien dakort në mënyrë të shprehur që Vlera Neto e Aseteve e Propozuar për Mbylljen dhe Vlera Përfundimtare Neto e Aseteve për Mbylljen do të përcaktohen në përputhje me Udhëzimet për Llogaritjen e VAN-së për Mbylljen e bashkangjitur si Aneksi 13.

3.4 Tarifa e Suksesit e IFC-së

Blerësi do t’i paguajë IFC-së një tarifë suksesi në vlerën një milion e treqind e gjashtëdhjetë mijë dollarë amerikanë (USD 1,360,000). Kjo shumë, nga e cila nuk do të bëhet ndonjë zbritje e çfarëdo lloji qoftë për taksa, detyrime, barrë apo zbritje të tjera (shlyerja e të cilave do të jetë plotësisht në ngarkim të Blerësit), do të paguhet brenda pesë (5) Ditë Biznesi nga Data e Mbylljes në llogarinë e IFC-së të përcaktuar më poshtë apo në një bankë tjetër të indicuar nga IFC-ja:

Banka:	Wachovia Bank N.A., New York
Adresa:	11 Penn Plaza, Floor 4, New York, NY 10038
Emri i Llogarisë	IBRD
Numri i Llogarisë:	2000192003476
Swift Code:	PNBPUS3NNYC
ABA Number:	026005092

4. KUSHTET PARAPRAKE PËR MBYLLJEN

Detyrimi i Blerësit për të blerë Aksionet dhe detyrimi i Shitësit për të shitur Aksionet sipas MBA-së, është i kushtëzuar nga përmbushja ose heqja dorë me shkrim, përpara ose në Datën së Mbylljes, të kushteve të mëposhtme.

Secila Palë do të ushtrojë përpjekjet maksimale për të përmbushur Kushtet Paraprake përkatëse brenda nëntëdhjetë (90) ditëve nga Data e Nënshkrimit.

Kjo MBA do të konsiderohet nul dhe e pavlefshme nëse brenda afatit nëntëdhjetë-ditor (90), të mësipërm, Këshilli Mbikqyrës i Blerësit nuk do të miratojë këtë Marrëveshje dhe Transaksionin, apo nëse Kuvendi Shqiptar nuk e aprovon ose ratifikon atë, apo nëse Këshilli i Ministrave nuk jep miratimin për Investitorin Strategjik, apo nëse Autoriteti i Konkurrencës nuk e miraton Transaksionin, apo nëse Kuvendi Shqiptar nuk aprovon një ligj (“Ligji Ratifikues”), me qëllim që:

a) Blerësi apo Shoqëria, sipas rastit, të fitojë titull të plotë ligjor, dhe të lirë e të pastër nga çdo barrë, mbi Aksionet dhe çdo aset tjetër kryesor të nevojshëm për ushtrimin e Aktivitetit, sipas rastit;

b) Shoqëria të fitojë të drejta të plota ligjore si përfituese e servituteve të nevojshme për përdorimin e pronave kryesore të paluajtshme dhe ushtrimin e Aktivitetit;

c) Vendimi I i KM të jetë i vlefshëm dhe i zbatueshëm siç përcaktohet në këtë vendim, dhe asetet dhe detyrimet e përcaktuara në Vendimin II të KM do të transferohen nga dhe përkundrejt entiteteve të përcaktuara në mënyrë specifike në Vendimin II të KM, dhe Republika e Shqipërisë do të zhdëmtojë Shoqërinë dhe Blerësin, sipas rastit, për çdo dëm, humbje dhe kosto që rezulton nga pavlefshmëria, joefektiviteti, apo moszbatueshmëria e çdo akti apo ngjarje të parashikuar në këtë paragraf;

d) parametrat kryesorë të kuadrit ligjor, siç përcaktohet në Deklaratën Rregullatore, të ruhen të pandryshuar deri deri në përfundimin e afateve kohore të përcaktuara në Deklaratën Rregullatore;

e) aktet normative perkatëse mbi falimentimin nuk do të zbatohen ndaj OSSH-së në rast se gjatë periudhës së falimentimit kredidhënësit e KESH-it do të kundërshtojnë kontributin që KESH ka bërë në OSSH në formën e kapitalit në natyrë dhe/ose transferimin e aksioneve nga KESH tek METE përpara datë së këtij dokumenti dhe/ose transferimin e aseteve dhe detyrimeve të përcaktuara në paragrafin (c) më sipër;

f) Republika e Shqipërisë do të zhdëmtojë Shoqërinë dhe Blerësin, sipas rastit, për çdo dëm, humbje dhe kosto që rezulton nga çdo shkelje të huamarrësit (Republika e Shqipërisë dhe/ose KESH) të, apo në rast të mospërbushjes (përfshirë këtu pa kufizime përshpejtimin për ripagimin e kredisë, ndërprerjen e saj, kostot dhe penalitetet perkatëse) sipas, çdo marrëveshje financimi afatgjatë në lidhje me aktivitetin e shpërndarjes që i bashkangjitet Marrëveshjes për Ripagimin Afatgjatë të Borxhit midis KESH-it dhe OSSH-së të parashtruar në Shtojcën Informuese (“Marrëveshja e RAB”), dhe për çdo dëm, humbje apo kosto që vjen si pasojë e shkeljes që KESH i bën Marrëveshjes së RAB-it;

g) legjislacioni perkatës tatimor të parashikojë që borxhi i keq i OSSH-së, sipas përcaktimit të bërë nga Rregullatori në përputhje me Deklaratën Rregullatore, të trajtohet si borxh i keq për efekt të tatimeve.

Për shmangie të çdo dyshimi, detyrimet e Republikës së Shqipërisë për zhdëmtim, të parashikuara për t’u bërë pjesë e Ligjit Ratifikues sipas Nenit 4 (c) dhe (f), konsiderohen të pavarura ndaj, dhe detyrime shtesë mbi, detyrimet për zhdëmtim të parashikuara në Nenin 8 të kësaj Marrëveshje.

4.1 Kushtet Paraprake nën Përgjegjësinë e Shitësit

a) Të gjitha Garancitë të jenë të vërteta dhe të sakta në të gjitha aspektet thelbësore, që nga Data e Nënshkrimit dhe në Datën e Mbylljes, me të njëjtën fuqi dhe efekt sikur këto Garanci të jenë dhënë në Datën e Nënshkrimit (përveç rastit kur këto Garanci lidhen shprehimisht me një datë të caktuar apo me një periudhë të caktuar kohore, rast në të cilin këto Garanci duhet që të jenë të vërteta dhe të sakta në këtë datë apo në lidhje me këtë periudhë);

b) OSSH-ja të ketë marrë nga Rregullatori (i) të gjitha Liçencat e kërkuara për ushtrimin e aktivitetit të shpërndarjes së energjisë elektrike dhe shitjen me pakicë të energjisë elektrike dhe (ii) të gjitha miratimet për transferimin e aseteve për llogari të OSSH-së;

c) OSSH-ja të ketë marrë letrën e dorëheqjes të individëve të listuar në Aneksin 6, nga anëtarët e Këshillit Mbikqyrës të OSSH-se dhe nga anëtarët e organeve drejtuese të OSSH-së, me efekt që nga Mbyllja, që komfirmon që OSSH-ja nuk i detyrohet atyre ndonjë shumë për çfarëdo arsye dhe aksionari i vetëm dhe Këshilli Mbikqyrës së OSSH-së, perkatësisht, të ketë miratuar këtë dorëheqje;

d) të jenë mbajtur të gjitha mbledhjet nevojshme të organeve kompetente të OSSH-së, përfshirë ato të Këshillit Mbikqyrës, ku të jetë vendosur mbi çështjet e parashtruara në Nenin 5.2 dhe 5.3 dhe të jenë përmbushur kërkesat e regjistrimit siç përcaktohet në Nenin 5.2;

e) Kuvendi Shqiptar të ketë miratuar Deklaratën Rregullatore në formën e miratuar nga Rregullatori me vendimin nr. dymbëdhjetë (12), 3 Mars 2009;

g) Banka Botërore të ketë dhënë garanci për rikun e pjesshëm në formën dhe me përmbajtjen që Blerësi e gyon të kënaqshme dhe kjo garanci të jetë miratuar nga Kuvendi Shqiptar;

Rregullatori të ketë miratuar procedurat e tenderit të cilave i referohet Neni 4 i Deklaratës Rregullatore (i) për përzgjedhjen e bankave në lidhje me çdo detyrim të ri financiar që OSSH-ja do të marrë përsipër, dhe (i) prokurimin e energjisë elektrike për mbulimin e humbjeve, në çdo rast në formën dhe me përmbajtjen që Blerësi e gykon të kënaqshme.

4.2 Kushtet Paraprake nën Përgjegjësinë e Blerësit

a) Blerësi të ketë marrë rregullisht të gjitha Autorizimet e kërkuara, përfshirë autorizimet nga Autoriteti Shqiptar i Konkurrencës, në përputhje me Legjislacionin, dhe çdo autorizim apo aprovim tjetër të nevojshëm sipas legjislacionit shqiptar me qëllim ekzekutimin e Transaksionit në formën e parashikuar këtu; dhe

b) Blerësi të sugurojë që të jenë marrë të gjitha vendimet e organeve kompetente të saj të nevojshme për të ndërmarrë detyrimet e parashikuara në këtë MBA me qëllim ekzekutimin dhe zbatimin e Transaksionit.

5. ANGAZHIMET DERI NË MBYLLJE

5.1 Angazhimet Shitësit Para-Mbylljes

Shitësi angazhohet që përpara Datës së Mbylljes:

a) të ndërmarrë, apo të bëjë të mundur që OSSH-ja të ndërmarrë, sa më shpejt që të jetë e mundur pas Datës së Nënshkrimit, të gjitha depozitimet dhe aplikimet e nevojshme apo të kërkuara si detyrim i Shitësit, përkatësisht, me qëllim që Blerësi të realizojë blerjen e Aksioneve në Datën e Mbylljes, në përputhje me MBA-në, dhe të bëjë të mundur që OSSH-ja t'i japë Blerësit të gjithë asistencën e nevojshme për të marrë autorizimet dhe Liçencat që Blerësi kërkon në mënyrë të arsyeshme sipas MBA-së;

b) t'i mundësojë Blerësit, pasi ky të ketë njoftuar Shitësin në mënyrë të arsyeshme, akses në aktivitetin e OSSH-së, në masën e arsyeshme, dhe ky akses përfshin të drejtën për të pasur akses tek menaxherët dhe në ambjentet e OSSH-së si dhe të shqyrtojë dhe, sipas rastit, të negociojë kushtet e punësimit me menaxherët dhe të hyjë me to në marrëveshje me efekt pas Mbylljes, dhe të kryejë inspektime të ambjenteve në përputhje me Legjislacionin, sidoqoftë me kusht që Blerësi, në ushtrimin e të drejtave të tij sipas këtij paragrafi, të mos ndërhyjë në aktivitetin e përditshëm të OSSH-së;

c) t'i vërë Blerësit në dispozicion, çdo muaj, të gjitha llogaritë e menaxhimit për OSSH-në jo më vonë se të pesëmbëdhjetën (15) Ditë Biznesit nga dita e fundit e muajit përkatës, nëse kjo është e mundur dhe praktike; dhe

d) të mos kryejë veprime me Aksionet apo të vërë ndonjë barrë mbi to.

5.2 Aksionari i Vetëm

Shitësi angazhohet që përpara apo në momentin e Mbylljes të bëjë të mundur që aksionari i vetëm i OSSH-së të miratojë transferimin e Aksioneve nga Shitësi tek Blerësi si dhe të gjitha kushtet dhe afatet e këtij transferimi. Shitësi angazhohet që të bëjë të mundur që OSSH-ja të regjistrojë sa më shpejt që të jetë e mundur vendimin e aksionarit të saj të vetëm në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit.

5.3 Administrimi i OSSH-së midis Datës së Nënshkrimit dhe Datës së Mbylljes

5.3.1 Gjatë Periudhës së Para-Mbylljes, Shitësi nuk duhet që të mundësojë apo të lejojë OSSH-në që të kryejë veprimet e mëposhtme, përveçse kur Blerësi jep miratimin e tij:

a) të ndryshojë aktet organizative të OSSH-së apo statutin e saj, përveçse në rastet kur parashikohet shprehimisht në MBA;

b) të emetojë apo shesë aksione të kapitalit aksionar të autorizuar apo të emetuar të OSSH-së apo tituj të saj, të cfarëdo natyre, të blejë, në mënyrë të drejtpërdrejtë apo jo të drejtpërdrejtë, përmes riblerjes së aksioneve të veta apo ndonjë mënyrë tjetër, aksione të kapitalit aksionar të autorizuar ose të emetuar apo tituj të tjerë, të emetojë tituj të borxhit, apo të japë ose të hyjë si palë në kontrata opsioni, garancie, nënshkrimi, detyrimi për të blerë apo forme tjetër angazhimi të çdo lloji në lidhje me to, apo të emetojë dëshmi për pjesmarrje në fitime, ose të miratojë, qoftë me shkrim apo në ndonjë formë tjetër, që të kryejë një nga veprimet e sipërpërmenduar.

c) të fitojë të drejta pronësie apo tituj të tjerë mbi kapitalin e çdo shoqërie apo entitet tjetër apo të blejë pjesmarrje në kapital apo të drejta pronësie (më përjashtim kur kjo mundësohet përmes ekzekutimit të një barre siguruese me kolateral si pasojë e mospërbushjes së detyrimit përkatës) në çdo aktivitet dhe të mos hyjë në ndonjë bashkim apo konsolidim me ndonjë entitet tjetër;

d) të deklarojë apo të paguajë dividendë apo forma të tjera shpërndarjeje apo pagimi në lidhje me aksionet apo pjesmarrje të tjera në kapital apo të bëjë shpërndarje ose kthime të tjera ndaj aksionërëve të OSSH-së.

e) të shesë, transferojë, ngarkojë me peng, japë me qera apo të disponojë ose ngarkojë me barrë në ndonjë formë tjetër asetet e saj kryesore, pasuritë, apo ndonjë pjesë kryesore të pajisjeve të përdorura në shërbim të aktivitetit të saj;

f) të lidhë, zgjasë afatin, ndryshojë apo shtojë çdo marrëveshje qiraje mbi pasuri të paluajtshme të OSSH-së (qoftë si qiradhënës apo qiramarrës) jashtë veprimtarisë së saj së zakonshme;

g) të miratojë ndryshime thelbësorë në kushtet dhe afatet e punësimit të punonjësve të OSSH-së, apo të ndryshojë në mënyrë thelbësore numrin e punonjësve;

h) të hyjë në ndonjë marrëveshje të re financimi apo forme tjetër angazhimi për të dhënë financim, garanci apo lloje të tjera të ngjashme financimi ose produktesh, apo të mundësojë ri-investimin apo ripërtëritjen e çdo financimi ekzistues në një vlerë që e tejkalon shifrën prej pesë milion Euro (€5,000,000);

i) të bëjë shpenzime kapitali në një vlerë që e tejkalon shifrën prej një milion Euro (€1,000,000); megjithatë Blerësit nuk duhet që të refuzojë në mënyrë të paarsyeshme që të japë pëlqimin e tij paraprak për shpenzimet që e tejkalojnë këtë shifër;

j) të hyjë në ndonjë transaksion, marrëveshje apo tender të hapur, apo të ndryshojë ose ndërpresë ndonjë transaksion ose marrëveshje vlera e të cilëve e tejkalon shifrën prej njëqind mijë Euro (€100,000);

k) të punësojë personel apo të rrisë përqindjen aktuale apo të ardhëshme të kompensimit, me përjashtim të rritjeve të bëra në përputhje me praktikat e mëparshme në kuadër të planeve ekzistuese përfshirë ato për kompensim, apo të bëjë ndryshime thelbësore në organizatat e punonjësve të OSSH-së;

l) të ndryshojë kushtet apo afatet e punësimit të drejtorëve apo punonjësve kryesorë të OSSH-së apo t'u bëjë këtyre personave pagesa në formë bonusesh apo forma të tjera, me përjashtim kur këto pagesa bëhen në përputhje me marrëveshjet aktuale individuale apo kolektive;

m) të fitojë apo disponojë, në çfarëdo forme, një interes në kapitalin e një shoqërie tjetër apo të fitojë, disponojë apo japë me qira (si qiradhënës apo qiramarrës) çdo aktivitet tregtar apo pjesë aktiviteti tregtar;

n) të paguajë, shlyejë apo përmbushë në lidhje me një pretendim, përgjegjësi apo detyrim jashtë kuadrit të ushtrimit të aktivitetit të tyre të zakonshëm;

o) të ndryshojë në mënyrë thelbësore dhe me pasoja përkeqësuese shërbimet standarte ndaj klientëve;

p) të zvogëlojë mbulimit me siguracion apo të shkelë afatet e pagimit të primeve të sigurimit;

q) të ndërpresë ushtrimin normal të Aktivitetit apo të ndërpresë ose ndalojë zhvillimin e gjithë apo të një pjese thelbësorë të aktivitetit të OSSH-së;

r) të aplikojë për ndryshim në tarifa;

s) të angazhohet në veprimtari që sjell si pasojë, apo që ka shumë probabilitet që të sjellë si pasojë, një Ndryshim Thelbësor Përkeqësues.

5.3.2 Në përjashtim të paragrafit pararendës, Shitësi nuk kërkohet që të marrë miratimin paraprak të Blerësit gjatë periudhës para-mbylljes, për të kryer veprimet e mëposhtme:

a) blerjen e energjisë elektrike në kuadër të ushtrimit të zakonshëm të aktivitetit të shpërndarjes; dhe

b) riparimet në rrjetin e shpërndarjes në kuadër të ushtrimit të zakonshëm të aktivitetit.

5.3.3 Gjatë Periudhës Para-Mbylljes, Shitësi duhet të sigurojë që OSSH-ja të ushtrojë aktivitetin e saj me përgjegjësinë e duhur dhe vetëm në masën e ushtrimit të zakonshëm të

aktivitetin, dhe të mos lejojë që OSSH-ja të aplikojë ndonjë metodë të re administrimi, mbajtje të llogarive apo ushtrimi aktiviteti.

5.3.4 Gjatë Periudhës Para-Mbylljes, Shitësi duhet të bëjë të mundur që Blerësi të veprojë përmes maksimumi dy përfaqësuesve të autorizuar (“Vëzhguesit”). Në varësi të nënshkrimit të marrëveshjes së konfidencialitetit, sipas kushteve dhe afateve të kënaqëshme për Shitësin, dhe në përputhje me dispozitat përkatësisht të zbatueshme të MBA-së, Vëzhguesit:

a) duhet që të kenë akses në ambjentet e OSSH-së;

b) kanë të drejtë që të ftohendhe të marrin pjesë (në cilësinë e vëzhguesit pa të drejtë vote) në të gjitha mbledhjet e Këshillit Mbikqyrës dhe komitetit të auditimit të OSSH-së, si dhe të pajisen me dokumentacionin e shpërndarë përkatësisht;

c) kanë të drejtë t’u vihet në dispozicion, pa vonesë, gjithë informacioni dhe kopjet e dokumentacionit të kërkuar prej tyre, sipas rastit, në mënyrë të arsyeshme;

me kusht që ushtrimi i të drejtës së Blerësit sipas këtij paragrafi të mos ndërhyjë në ushtrimin e aktivitetit të përditshëm të OSSH-së.

5.3.5 Shitësi duhet që të sigurojë që OSSH-ja të ruajë statusin e saj ekzistues dhe të kryejë të gjitha përpjekjet e arsyeshme tregtare që të ruajë organizimin e saj tregtar të pacënuar.

5.3.6 Shitësi duhet të njoftojë Blerësin menjëherë me shkrim nëse është në dijeni për (i) një Ndryshim Thelbësor Përkeqësues dhe/ose (ii) çdo rrethanë që krijohet gjatë Periudhës Para-Mbylljes dhe që do të, apo mund të, shkaktojë shkeljen e një prej angazhimeve të përmenduar më sipër.

5.4 Angazhimet e Shitësit në lidhje me pasuritë e paluajtshme

Shitësi duhet të ushtrojë përpjekjet e veta maksimale me qëllim që të sigurojë regjistrimin e menjëhershëm në emër të OSSH-së, përpara dhe pas Datës së Mbylljes, të çdo pasurie të nevojshme për ushtrimin e aktivitetit të shpërndarjes dhe të furnizimit me pakicë të energjisë, nëse OSSH-ja nuk figuron i regjistruar si pronari i ligjshëm i tyre në Datën e Nënshkrimit. Nëse përpara Datës së Mbylljes, OSSH-ja nuk figuron i regjistruar si pronari i ligjshëm i këtyre pasurive (apo të çdo pasurie tjetër të deklaruar në pronësi të OSSH-së sipas Aneksit 3), Shitësi duhet që të asistojë Blerësin me qëllim që të mundësojë këtë regjistrim pas Datës së Mbylljes.

5.5 Angazhimet e Blerësit

Nëse Blerësi është një shoqëri e krijuar vetëm për qëllim të këtij Transaksioni, atëherë Blerësi duhet të sigurojë që nuk do të ketë Ndryshim Kontrolli në strukturën e tij pa miratimin paraprak me shkrim të Shitësit, në gjykimin e plotë të Shitësit, gjatë pesë (5) viteve nga Data e Mbylljes.

Paragrafi pararendës nuk aplikohet nëse Blerësi nuk është një shoqëri e krijuar për qëllim të caktuar.

5.6 Angazhimet e Përbashkëta

Me përjashtim kur parashikohet ndryshe në këtë Marrëveshje, Palët bien dakort që të bashkëpunojnë dhe të bëjnë përpjekjet maksimale që të realizojnë, apo të mundësojnë realizimin e, të gjitha veprimeve dhe të kryejnë, apo të mundësojnë krerjen e, të gjitha gjërave të nevojshme, të domosdoshme apo të këshillueshme, sipas legjislacionit të zbatueshëm, me qëllim që Transaksioni të jetë i vlefshëm dhe të realizohet në përputhje me MBA-në

5.6.2 Me përjashtim kur parashikohet ndryshe në këtë Marrëveshje, secili, Blerësi dhe Shitësi do të bëjnë përpjekjet e tyre maksimale që të marrin të gjitha Autorizimet e nevojshme apo të të këshillueshme me qëllim që Transaksioni të jetë i vlefshëm dhe të realizohet sipas MBA-në, duke e theksuar që secila Pale do të konsultohet me Palën tjetër përpara se të ndërmarrë ndonjë veprim për marrjen e miratimeve apo lejeve që leshohen nga një agjenci apo nëpunës i autoriteteve publike shqiptare.

5.6.3 Republika e Shqipërisë do të bëjë përpjekjet e saj maksimale që të përfshijë në legjislacionin e saj mekanizmin për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve në sektorin e energjisë, i cili të reflektojë praktikën më të mira ndërkombëtare.

6. MBYLLJA

6.1 Vendi dhe Data e Mbylljes

Mbyllja do të realizohet në Tiranë, Shqipëri, menjëherë sapo të gjithë kushtet paraprake të përcaktuara në Nenin 4 të jenë përbushur, me përjashtim të atyre nga të cilat është hequr dorë,

(“Data e Mbylljes”).

Nëse për ndonjë arsye të shprehur, Mbyllja nuk realizohet në datën e Mbylljes, Palët do të takohen përsëri në të pestën (5) Ditë të Biznesi, që pason, dhe të përpiqen edhe njëherë që të realizojnë Mbylljen. Nëse përsëri Mbyllja nuk realizohet, MBA-ja do të konsiderohet automatikisht e zgjidhur pa paragjykimet për detyrimet, të drejtat dhe mjetet për rekuperim të Palëve në lidhje me këtë zgjidhje, përveçse nëse Palët bien dakort ndryshe në një dokument ku përcaktohen masat për Mbylljen e Transaksionit në një moment të mëvonshëm.

6.2 Dorëzimi i Dokumentave në Mbyllje

- a) Dorëzimi i një kopjeje të njësuar të minutave të takimit të aksionarit të vetëm të OSSH-së;
- b) dorëzimi i një kopjeje të njësuar të minutave të takimit të Këshillit Mbikqyrës të OSSH-së (i) ku evidentohet dorëheqja e Drejtorit të Përgjithshëm të OSSH-së dhe emërimi i personit që do e zëvendësojë, dhe (ii) ku emërohet Kryetari i ri i Këshillit Mbikqyrës;
- c) evidencë, në formën që Shitësi e konsideron të kënaqshme, për pagimin e Çmimit të Blerjes në përputhje me Nenin 3.2;
- d) kopje të letrave të dorëheqjes të referuara në Nenin 4.1 (c) më sipër;
- e) dorëzimi nga Shitësi tek Blerësi i (i) certifikatave për kalimin e pronësisë mbi Aksionet, të ekzekutuara rregullisht, dhe (ii) një kopje të regjistrimit të aksionarëve të OSSH-së ku të jetë regjistruar transferimi i Aksioneve në pronësi të Blerësit;
- f) dorëzimi nga Shitësi tek Blerësi i (i) evidencës që Kuvendi Shqiptar ka miratuar Transaksionin dhe MBA-në, dhe (ii) evidencës që Këshilli i Ministrave ka miratuar Investitorin Strategjik;
- g) dorëzimi i evidencës së miratimit të Transaksionit nga Autoriteti Shqiptar i Konkurrencës;
- h) dorëzimi i evidencës së miratimit nga ana e ERE-s për transferimin e aseteve tek OSSH-ja dhe ndryshimin e pronësisë së OSSH-së;
- i) dorëzimi i evidencës mbi Ligjin e Ratifikues;
- j) dorëzimi i evidencës për garancinë e dhënë mbi riskun e pjesshëm sipas Nenit 4.1; and
- k) dorëzimi i provave për zmadhimin e kapitalit të OSSH (çertifikatë nga Qendra Kombtare e Regjistrimit) në reflektim të ngjarjeve të parashikuara në Vendimit II të KM..

6.3 Pasojat e Mbylljes

Që nga Data e Mbylljes, Blerësi do të jetë pronar me të drejta të plota i Aksioneve dhe në vijim do të përfitojë në shpërndarjen e dividendit, përfitimeve, rezervave, apo aseteve dhe në përgjithësi, në çdo dhe të gjitha shpërndarjet që do të realizohen nga OSSH-ja që nga Data e Nënshkrimit. Që nga ky moment, Blerësi mund të ushtrojë të gjitha të drejtat që lidhen Aksionet.

Që nga Data e Mbylljes, për sa kohë që Shitësi zotëron më shumë se pesëmbëdhjetë përqind (15%) të aksioneve në OSSH dhe për sa kohë që ka një Këshill Mbikqyrës në OSSH, Shitësi ka të drejtë që të emërojë një përfaqësues në këtë këshill.

6.4 Kufizimet në shitjen e Aksioneve në të ardhmen

Deri në përvjetorin e tretë (3-të) të Datës së Mbylljes, Blerësi nuk ka të drejtë që, në mënyrë të drejtpërdrejtë apo të tërthortë, të shesë apo transferojë Aksionet tek një palë e tretë pa miratimim paraprak me shkrim të Shitësit, me kusht që ky miratim të mos refuzohet nëse (x) shitja apo transferimi i bëhet një Personi të Lidhur me Blerësin apo (y) shitja apo transferimi i bëhet një institucioni financiar ndërkombëtar, i cili përfiton të drejta minoritare në OSSH.

Në rastin kur Aksionet i shiten apo transferohen një Personi të Lidhur me Blerësin, ky Person i Lidhur, deri në përvjetorin e tretë (3-të) të Datës së Mbylljes, nuk ka të drejtë që, në mënyrë të drejtpërdrejtë apo jo të drejtpërdrejtë, të shesë apo transferojë Aksionet tek një palë e tretë, pa miratimim paraprak me shkrim të Shitësit.

Transferimi i aksioneve, i bërë pa miratimin e Shitësit, në kundërshtim me kushtet e këtij Neni 6.4, do të konsiderohet nul dhe i pavlefshëm.

7. DEKLARATAT DHE GARANCITË

7.1 Deklaratat dhe Garancitë e Blerësit

Blerësi dhe përfaqësuesi(t) i tij kanë (i) kompetencat dhe autoritetin e kërkuar për të lidhur dhe vepruar sipas MBA-së dhe çdo dokumenti tjetër që duhet të ekzekutohet në lidhje me të; (ii) marrë dhe qarkulluar të gjitha autorizimet dhe njoftimet që kërkohen me ligj për ekzekutimin e

MBA-së; (iii) MBA-ja dhe të gjithë dokumentat e tjerë që duhet të ekzekutohen në lidhje me të dhe në të cilat Blerësi është palë, krijojnë aktualisht apo në të ardhmen, në momentin që ekzekutohen, detyrime të vlefshme të Blerësit, sipas kushteve përkatëse.

7.1.1 Falimentimi dhe procedurat përkatëse

Blerësi nuk ka qënë dhe aktualisht nuk është subjekt i një procesi në kuadër të parandalimit dhe trajtimit të vështirësive të një shoqërie tregtare (ose të një procedure të ngjashme) apo subjekt i një vendimi ose procesi për prishjen apo likuidimin e tij si dhe nuk ekziston asnjë arsye për të cilën Blerësi mund të bëhet subjekt i një procedure apo vendimi të tillë. Blerësi nuk i është nënshtruar një periudhe dyshimi sipas dispozitave ligjore për procedurat kolektive dhe recuperimi në rrugë gjyqësore.

7.2 Deklaratat dhe Garancitë e Shitësit në Datën e Nënshkrimit dhe atë të Mbylljes

7.2.1 Mbarëvajtja

OSSH-ja është një shoqëri aksionare e themeluar sipas Legjislacionint në Republikën e Shqipërisë. Ajo është e organizuar rregullisht, ekziston në mënyrë të vlefshme dhe konsiderohet në mbarëvajtje sipas Legjislacionint në Republikën e Shqipërisë. Kopjet e dokumentave organizativë të OSSH-së bashkangjiten nën Aneksin 8.

7.2.2 Aksionet të lira nga çdo barrë

Ne Datën e Nënshkrimit, aksionet e emetuarara të OSSH-së konsistojnë në 22,665,020 aksione me të drejta të barabarta dhe me vlerë nominale një mijë LEK (LEK 1,000), vlera totale e të cilave është LEK 22,665,020,000. Aksionet janë emetuar rregullisht, janë paguar plotësisht si dhe janë të lira dhe të çliruara nga çdo Barrë. Të dhëna të hollësishme për çdo rritje në kapitalin e OSSH-së, që nga momenti i themelimit të tij, bashkangjiten në Aneksin 10, i cili sic do të perditohet ne Datën e Mbylljes pasqyron zmadhimet e kapitalit pas dates se Nenshkrimit (nje Aneks 10 i perdituesuar do ti dorezohet Bleresit perpara ose ne Daten e Mbylljes). Këto rrije të kapitalit janë realizuar në përputhje me legjislacionin e zbatueshëm. Transferimi i Aksioneve nuk i nënshtrohet ndonjë kufizimi sipas dokumentave statutorë të OSSH-së apo ndonjë marrëveshje me palë të treta, ose ligji, rregulloreje, vendimi perfundimtar, urdhëri apo vendimi të ndërmjetëm gjyqësor, dhe kjo Marrëveshje përbën për Shitësin detyrime ligjore të vlefshme dhe të zbatueshme.

7.2.3 Pronar i Ligjshëm

METE është rregullisht i autorizuar që të veprojë si përfaqësues i Republikës së Shqipërisë, që mund të hyjë në këtë Marrëveshje dhe që është pronari i ligjshëm i Aksioneve, të cilat përfaqësojnë shtatëdhjetë e gjashtë përqind (76%) të kapitalit aksionar me të drejtë vote dhe të emetuar të OSSH-së. Vetë METE ka të drejtën për të kërkuar emetimin e aksioneve të OSSH-së. Përveç aksioneve të përcaktuara në nenin 7.2.2, nuk ka aksione të tjera, interesa pjesmarrjeje, ortakëri të heshtur, interesa ekonomike apo të një natyre tjetër në OSSH apo mbi aktivitetin e saj, ose angazhime shpërblimi apo marrëveshje për pjesmarrje në fitime në lidhje me OSSH-në, si dhe nuk ka kontrata opsioni, të drejta apo marrëveshje të ngjashme në lidhje me sa më sipër. METE nuk ka miratuar ndonjë dividend apo fitime të tjera mbi Aksionet dhe që vazhdojnë të jenë të pashpërndara.

7.2.4 Aspektet financiare

Llogaritë e Fundit pasqyrojnë me vërtetësi dhe drejtësi gjëndjen e OSSH-së dhe të aseteve dhe detyrimeve të saj në datën 31 Dhjetor 2007.

Llogaritë e Menaxhimit të OSSH-së për të gjitha periudhat pas datës 31 Dhjetor 2007 janë përgatitur në të gjitha aspektet në mënyrën e duhur sipas GAAP vendore dhe nuk lënë vend për keqinterpretime nën çfarëdo aspekti thelbësor. METE i ka dorëzuar Blerësit me anë të një letre të datës 10 Mars 2009, një kopje të vërtetë, të saktë dhe të plotë të Llogarive të Menaxhimit.

Që nga 31 Dhjetor 2007, nuk ka pasur ndonjë ndryshim apo nuk ka ndodhur ndonjë ngjarje që, të marra individualisht apo sëbashku, të ketë pasur apo, që me arsye mendohet të ketë, efekte thelbësisht përkeqësuese mbi aktivitetin e OSSH-së, kushtet (fiskale apo të tjera), rezultatet e aktivitetit, asetet dhe detyrimet, me përjashtim të atyre ngjarjeve të pasqyruara në Llogaritë e Menaxhimit dhe/ose të cilat janë minimizuar me anë të Vendimit II të KM. Që nga 31 Dhjetor 2007, OSSH-ja ka ushtruar aktivitetin e saj në kuadrin e aktivitetit të zakonshëm të Shoqërisë.

7.2.5 Asetet dhe Detyrimet e OSSH-së

OSSH-ja është pronarja e vetme dhe ekskluzive e asetëve të listuara në Aneksin 3 të cilat janë të lira dhe të çliuara nga çdo Barrë, pretendim apo të drejta të tjera në favor të palëve të treta, përveç përjashtimeve të përmedura në Aneksin 3. OSSH-ja ka në pronësi të gjitha asetet e kërkuara për ushtrimin e Aktivitetit të saj në Shqipëri. Në Shtojcën Informuese janë listuar të gjitha pasuritë e paluajtshme që OSSH-ja ka në pronësi apo i ka marrë me qira dhe të gjitha servitutet apo të drejtat e tjera në favor të OSSH-së. Palët e treta nuk kanë servitute apo të drejta të tjera mbi këto pasuri të paluajtshme, me përjashtim të atyre të përshkruara në Shtojcën e Informacionit.

Në vijim, Aneksi 3 paraqet një listë të detajuar dhe të plotë të të gjitha detyrimeve të OSSH-së të cilat nuk janë pasqyruar në Llogaritë e Menaxhimit. Detyrimet e përcaktuara në Vendimin II të KM nuk i përkasin OSSH-së.

OSSH-ja nuk ka hyrë në ndonjë marrëveshje financimi apo të ketë marrë përsipër detyrime financiare, qoftë si huadhënës apo huamarrës, me përjashtim të rasteve të deklaruara në Shtojcën Informuese. Me përjashtim të rasteve të deklaruara në Shtojcën Informuese apo Llogaritë e Menaxhimit, nuk ka detyrime të ndonjë lloji, qoftë të karakterit absolut, të prapambetur, të mundshëm apo të ndonjë karakteri tjetër, qoftë të pagueshme aktualisht apo në të ardhmen. OSSH-ja nuk ka lëshuar ndonjë garanci, premtim-pagesë, kambial, kontratë garancie, dorzani, deklaratë mbështetëse, letër kredie, letër komforti, apo instrumentë të tjerë të ngjashëm në favor të ndonjë pale, me përjashtim të rasteve të deklaruara në Shtojcën Informuese. Të gjitha detyrimet për pagesa të OSSH-së janë paguar rregullisht, plotësisht dhe në kohë, me përjashtim të rasteve të deklaruara në Shtojcën Informuese. Në Shtojcën Informuese janë deklaruar të gjitha shlyerjet e bëra në apo përpara Datës së Mbylljes në lidhje me marrëveshjet e financimit ku OSSH-ja është palë dhe ato të parashtruara në Marrëveshjen për Ripagimin e Borxhit Afatgjatë midis KESH-it dhe OSSH-së.

Shtojca Informuese përrmban Marrëveshjet për Mbledhjen e Llogarive të Arkëueshme midis KESH-it dhe OSSH-së dhe marrëveshjes për blerjen e energjisë midis KESH-it dhe OSSH-së.

7.2.6 Liçencat

Liçencat janë plotësisht të vlefshme dhe efektive që nga data e nënshkrimit të tyre. Liçencat janë lëshuar në përputhje me Legjislacionin e zbatueshëm dhe janë plotësisht të vlefshme dhe të zbatueshme. Sipas dijenisë së Shitësit, nuk ka asnjë rrethanë apo ngjarje që mund të ndikojë vlefshmërinë e Liçencave apo të shkaktojë heqjen e tyre.

7.2.7 Punonjësit e OSSH-së

Një listë e plotë e punonjësve të OSSH-së në Qershor 2008 bashkangjitet këtu si Aneks 4. Që nga kjo date, politikat e OSSH-së në lidhje me menaxhimin e burimeve njerëzore janë aplikuar në mënyrë konstante dhe koherente. OSSH-ja ka respektuar afatet e pagimit të çdo shume që i detyrohet punonjësve të saj.

7.2.8 Financimet Ndërkombëtare

KESH-i dhe OSSH-ja kanë nënshkruar Marrëveshjen për Ripagimin e Borxhit Afatgjatë, e cila është deklaruar në Shtojcën e Informacion, sipas së cilës OSSH-ja njeh dhe pranon që disa nga asetet e shpërndarjes që aktualisht janë në pronësi të saj, janë ndërtuar apo blerë me të ardhura nga disa financime të bëra nga organizata ndërkombëtare ndaj të cilave KESH-i ka detyrime, direkte apo indirekte, ripagimi. OSSH-ja i ka njoftuar këto financues mbi shkëputjen e aktivitetit të shpërndarjes si dhe transaksionet që parashikohen këtu.

7.2.9 Tatimet

Sipas dijenisë së Shitësit, OSSH-ja ka depozituar, në përputhje me normat përkatëse, të gjitha deklaratat e kërkuara nga Legjislacioni Tatimor, doganor dhe ai për sigurimet shoqërore, depozitimi i të cilave duhet bërë përpara datës së kësaj marrëveshjeje dhe përmbajtja e tyre është e saktë dhe në përputhje me legjislacionin në fuqi.

OSSH-ja ka paguar rregullisht dhe brenda afateve përkatëse të gjitha Tatimet që duhen vlerësuar apo paguar.

OSSH-ja ka bërë të gjitha zbritjet dhe ndalesat në burim nga të gjitha pagesat kryesore të bëra prej saj, në mënyrën dhe shumat e duhura për efekt apo për llogari të çdo Tatimi. OSSH-ja i ka raportuar Autoritetit Tatimor të gjitha shumat e zbritura apo të mbajtura në burim në përputhje me ligjin.

7.2.10 Çështjet Gjyqsore

Në Aneksin 9 është bashkangjitur lista e padive të ngritura nga OSSH-ja apo kundër saj. Shitësi nuk është në dijeni të ndonjë pretendimi tjetër thelbësor që është në proces apo që rrezikon të ngrihet ndaj OSSH-së. Sipas njohurisë maksimale të Shitësit, Transaksioni nuk rrezikohet nga ndonjë proces thelbësor gjyqsor, arbitrazhi apo administrativ apo hetim. Për qëllime të këtij paragrafi, “thelbësore” do të thotë çdo proces vlera e të cilit e tejkalon shifrën njëqind e pesëdhjetë mijë Euro (EUR 150,000).

7.2.11 Kërkesat Mjedisore

OSSH-ja ka përmbushur të gjitha detyrimet mjedisore, siç është përshkruar në Raportin Mjedisor të bashkangjitur në Aneksin 5. Për aq sa Shitësi është në dijeni, nuk ekzistojnë pretendime, proçedime, vendime apo hetime në proces apo që mund të ngrihen kundër OSSH-së në lidhje me mos-respektimin e legjisllacionit mjedisor, apo ndonjë përgjegjësi (qoftë aktuale apo të ardhme) ose detyrim në lidhje me të.

7.2.12 Falimentimi dhe procedurat përkatëse

OSSH-ja nuk ka qënë objekt i ndonjë proçesi në kuadër të parandalimit dhe trajtimit të vështirësive të një shoqërie tregtare (ose të një proçedure të ngjashme) apo subjekt i një vendimi ose procesi për shpërndarjen apo prishjen e saj si dhe nuk ekziston asnjë arsye për të cilën OSSH-ja mund të bëhet subjekt i një proçesi apo vendimi të tillë. Gjithashtu, OSSH-ja nuk i është nënshtruar një periudhe dyshimi sipas dispozitave ligjore për procedurat kolektive dhe rekuperimin në rrugë gjyqsore.

7.2.13 Respektimi i Ligjit

OSSH-ja, që nga themelimi i saj, ushtron aktivitetin në përputhje thelbësore me legjisllacionin dhe rregulloret e zbatueshme.

7.2.14 Deklaratat Financiare

Të gjitha deklaratat financiare të OSSH-së që nga themelimi i saj, përfshirë pa kufizim Llogaritë e Menaxhimit, përfaqësojnë në të gjitha aspektet thelbësore të tyre pozitën financiare dhe rezultatet e aktivitetit të OSSH-së në datën dhe periudhën e përcaktuar në to, si dhe janë përgatitur në përputhje me Standartet Shqiptare të Kontabilitetit, përveç Llogarive të Fundit, të cilat janë përgatitur në përputhje me IFRS-në.

7.2.15 Dhënia e Informacionit

Shitësi ka vënë në dispozicion të Blerësit të gjithë informacionin thelbësor në lidhje me asetet dhe detyrimet e OSSH-së. Ky informacion është i vërtetë, i saktë dhe i plotë. Shitësi nuk është në dijeni të ndonjë fakti që ka shkaktuar apo mund të shkaktojë ndonjë Ndryshim Thelbësor Përkeqësues ndaj OSSH-së apo realizimin e transaksionit të parashikuar këtu.

8. PRETENDIMET PËR DËMET

8.1 Përgjegjësia e Shitësit

Që nga Mbyllja dhe në vijim, në varësi të, dhe në përputhje me dispozitat e MBA-së dhe më konkretisht të këtij Neni 8, Shitësi do të dëmshpërblejë (a) Blerësin për çdo Dëm të pësuar prej tij si pasojë e drejtpërdrejtë e shkeljeve të Garancive të dhëna nga Shitësi sipas Nenit 7; (b) OSSH-në për çdo dëm të pësuar prej saj si pasojë e drejtpërdrejtë e shkeljeve të Garancive të dhëna nga Shitësi sipas Nenit 7.2.; dhe (c) Blerësin për shkaktimin e një Ndryshim Thelbësor Përkeqësues.

8.2 Përgjegjësia e Blerësit

Që nga Mbyllja dhe në vijim, në varësi të, dhe në përputhje me dispozitat e MBA-së dhe më konkretisht të këtij Neni 8, Blerësi do të dëmshpërblejë Shitësin për çdo Dëm të pësuar prej tij si pasojë e drejtpërdrejtë e shkeljeve të çdo Garancie të dhënë nga Blerësi në këtë MBA.

8.3 Përrjashtimet dhe Kufizimet e Përgjegjësive së Shitësit

Pavarësisht nga çdo parashikim tjetër sipas kësaj MBA-je, Shitësi nuk do të mbahet përgjegjës sipas kësaj MBA-je:

8.3.1 Kufizimet në Afat

në lidhje me ndonjë pretendim përveçse (a) në rastin kur një pretendim ngrihet si pasojë e shkeljes së Garancive të përcaktuara në Nenin 7.2.9 (Tatimet), Blerësi i ka dhënë Shitësit një Njoftim Pretendimi brenda afatit ligjor parashkruar që aplikohet në lidhje me detyrimin përkatës tatimor në juridiksionin përkatës apo brenda tre (3) muajve pasi të jetë parashkruar afat; dhe çdo

pretendim i tillë duhet që (nëse nuk është përmbushur, zgjidhur me pajtim, apo tërhequr më përpara) të konsiderohet sikur është tërhequr gjashtë (6) muaj pas afatit të përcaktuar më sipër (ose, në rastin e një përgjegjësie të mundshme, gjashtë (6) muaj pasi kjo përgjegjësi të jetë bërë aktuale) më përjashtim kur në lidhje me të kanë filluar procedurat ligjore apo administrative te dyja të njoftuara dhe lajëruara përkatësisht; (b) në rastin kur një pretendim ngrihet si pasojë e shkeljes së çdo Garancie tjetër të Shitësit, Blerësi i jep Shitësit një Njoftim Pretendimi në ose përpara tre (3) viteve nga Data e Mbylljes.

8.3.2 Pretendimet Minimale

në lidhje me pretendimet që ngrihen si pasojë e shkeljes së një apo disa Garancive përveç nëse (i) ky pretendim tejkalon në baza individuale (që do të thotë një pretendim që lidhet me të njëjtën apo substancialisht me të njëjtën kategori faktesh) shifrën njëqind mijë Euro (€100,000), dhe (ii) ky pretendim kur i bashkohet pretendimeve të tjera që ngrihen si pasojë e shkeljes së Garancive e tejkalon shifrën pesëqind mijë Euro (€500,000), në të cilin rast Blerësi ka të drejtë të pretendojë të gjithë shumën e këtij pretendimi, dhe jo vetëm shumën që tejkalon shifrën prej pesëqind mijë Euro (€500,000).

8.3.3 Pretendimet Maksimale

i) në lidhje me çdo pretendim që ngrihet si pasojë e shkeljes së Garancive të përcaktuara në Nenin 7.2.1 (Mbarëvajtja), Nenin 7.2.2 (Aksionet të lira nga çdo Barrë), Nenin 7.2.3 (Pronar i Ligjshëm), për të paguar çdo shumë (kur i shtohet çdo shume të pagueshme sipas Nënit 3.3 (Rivlerësimi i Çmimit të Blerjes)) e cila do të tejkalonte në total njëqind përqind (100%) të Çmimit të Blerjes; (ii) në lidhje me çdo pretendim që ngrihet si pasojë e shkeljes së Garancive të përcaktuara në Nenin 7.2 me përjashtim të Garancive të referuara në (i) këtu më sipër, për të paguar çdo shumë (kur i shtohet çdo shume të pagueshme sipas Nënit 3.3 (Rivlerësimi i Çmimit të Blerjes)) e cila do të tejkalonte në total dyzet përqind (40%) të Çmimit të Blerjes;

8.3.4 Përgjegjësitë e Mundshme

në lidhje me çdo përgjegjësi që është e mundëshme përveçse nëse, dhe deri në momentin kur, kjo përgjegjësi e mundshme bëhet përgjegjësi aktuale dhe e shlyeshme dhe e pagueshme (me kusht që kjo nuk duhet të ndalojë Blerësin që të paraqesë një Njoftim Pretendimi në lidhje me këtë përgjegjësi të mundshme përpara se të bëhet përgjegjësi aktuale)

8.3.5 Dispozitat në Llogaritë

në lidhje me çdo pretendim nëse dhe në masën që për çështjen mbi bazën e së cilës ngrihet pretendimi ka një provigjonim apo rezervimim përkatës që është marrë parasysh për qëllim të përcaktimit të Vlerës Përfundimtare Neto të Aseteve për Mbylljen.

8.3.6 Dhënia e Informacionit

në lidhje me çdo pretendim kur Sitësi e ka informuar Blerësin, në mënyrë specifike dhe të drejtë, për çështjen si pasojë e së cilës ngrihet ky pretendim në Shtojcën Informuese.

8.3.7 Neglizhenca Serioze dhe Keqveprimi i Qëllimshëm

në lidhje me çdo Dëm nëse ky dëm nuk do të kishte ndodhur, përveçse në rast të:

- a) neglizhencës serioze apo keqveprimit të qëllimshëm të Blerësit pas Mbylljes;
- b) ndryshimeve në llogaritë financiare: ndryshimeve në rregullat, bazat apo praktikat e mbajtjes së llogarive financiare të Blerësit, nëse aplikohen apo hyjnë në fuqi pas Mbylljes;

8.3 Siguracioni

në lidhje me çdo pretendim në masën që çdo Dëm që shkaktohet si pasojë e ngjarjes në bazë të së cilës ngrihet një pretendim i tillë (pasi të llogariten Tatimet mbi të ardhurat nga siguracioni por duke i dhënë vlerë në llogaritjen e këtij Tatimi çdo lehtësimi tatimor të aplikueshëm në lidhje me këtë Dëm) (i) në fakt është mbuluar nga të ardhurat e siguracionit të marra nga OSSH-ja apo Blerësi, për llogari të këtij Dëmi, apo (ii) do të ishte mbuluar në mënyrë të tillë nëse pretendimi do të ishte paraqitur në përputhje me rregullat përkatëse të kontratës së sigurimit.

8.3.9 Përfitimi Neto

në lidhje me çdo pretendim për Dëm të pësuar nga Blerësi në masën e çdo përfitimi neto korrespondues që rezulton në favor të Blerësit në lidhje me të

8.3.10 Pranimet e Blerësit

Blerësi pranon dhe miraton (përvec Garancive të shprehura në këtë MBA) që:

i) Blerësi nuk është nxitur që të hyjë në këtë MBA mbi bazën e, dhe nuk është mbështetur në ndonjë deklaratë, garanci, premtim, mirëkuptim apo deklaratë verbale të çfarëdo natyre të bërë nga Shitësi apo agjentët, personeli, apo këshillues të tij, përvec atyre të referuar shprehimisht në këtë MBA;

ii) Blerësi ka kryer inspektimin dhe due diligjenc-ën e tij në mënyrë të pavarur dhe nën përgjegjësinë e tij individuale, me shpenzimet e veta, përpara se të hynte në këtë MBA; dhe

iii) Blerësi ka marrë të gjithë këshillën e nevojshme të pavarur në masën e gjykuar prej tij si të kënaqëshme dhe ka blerë Aksionet plotësisht nën përgjegjësinë vetjake;

8.4 Minimizimi i Dëmit

Të dyja Palët duhet që të bëjnë të mundur marrjen e të gjitha masave të arsyeshme dhe dhënien e të gjithë asistencës së arsyeshme me qëllim minimizimin e çdo Dëmi, që në të kundërt mund të sillte përgjegjësi në lidhje me çdo pretendim sipas kësaj MBA-je.

8.5 Ngritja e Pretendimeve

8.5.1 Njoftimet

Nëse Blerësi merr dijeni për çdo rrethanë që mund të shkaktojë gritjen e një pretendimi kundër Shitësit sipas kësaj MBA-je, Shitësit duhet që t'i jepet njoftim për këtë fakt sa më shpejt që në mënyrë të arsyeshme të jetë e mundur dhe jo më vonë se tre (3) muaj nga zbulimi përfundimtar i këtyre rrethanave nga Blerësi.

Çdo pretendim për Dëm sipas Nenit 8 duhet që të ngrihet duke i dhënë Shitësit një njoftim me shkrim mbi pretendimin në fjalë, ku specifikohen (në hollësi të arsyeshme) rrethanat mbi të cilat ngrihet pretendimi, natyrën e pretendimit dhe shumën e pretenduar në lidhje me të (ku të përshkruhet në hollësi të arsyeshme përlllogaritja e pretenduesit për humbjen që ai pretendon të ketë pësuar), dhe ky njoftim do të përbëjë Njoftimin e Pretendimit.

8.5.2 Inspektimi nga Shitësi

Pa paragjykuar vlefshmërinë e pretendimit apo të pretendimit në fjalë të presupozuar, Blerësi duhet që të lejojë, dhe të bëjë të mundur që OSSH-ja të lejojë, Shitësin, si dhe ekspertët e tij financiarë dhe këshilltarët e tij profesionistë që të inspektojnë me shpenzimet e tyre ngjarjen apo rrethanat që prezupozohet të ketë shkaktuar ngritjen e këtij pretendimi, gjithashtu nëse dhe në ç' masë duhet të paguhet ndonjë shumë në lidhje me këtë pretendim dhe për këtë qëllim Blerësi duhet që të japë, dhe të bëjë të mundur që OSSH-ja të japë, me kusht që të jenë paguar të gjitha kostot dhe shpenzimet e arsyeshme, të gjithë informacionin dhe asistencën e nevojshme, përfshirë këtu aksesin në masën e arsyeshme në ambjentet dhe personelin e saj, mbi bazë e një njoftimi të dhënë pesë (5) Ditë Biznesi përpara, dhe të drejtën për të ekzaminuar dhe kopjuar apo fotografuar çdo aset, llogari, dokument dhe regjistrim, deri në masën që konsiderohet në mënyrë të arsyeshme të jetë e lidhur me objektin e pretendimit në fjalë dhe kërkesën e arsyeshme të Shitësit, ekspertëve të tij financiarë apo këshilltarëve profesionistë. Shitësi pranon që të ruajë konfidencialitetin e të gjithë informacionit dhe t'a përdorë atë vetëm për qëllimet e pretendimit në fjalë.

8.5.3 Përgjegjësia ndaj/ Pretendimet e, Palëve të Treta

Nëse pretendimi në fjalë ngrihet si pasojë e, apo në lidhje me, një pretendim nga një pale të tretë, apo përgjegjësie ndaj saj, atëherë:

a) nuk do të merret përsipër asnjë përgjegjësi nga ana e Blerësit, apo për llogari të tij, dhe pretendimi nuk do të negociohet, shlyhet apo zgjidhet pa miratimin paraprak me shkrim të Shitësit, miratim i cili nuk duhet të mohohet apo vonohet në mënyrë të paarsyeshme;

b) Shitësi ka të drejtë që të marrë pjesë, me shpenzimet e veta dhe këshilltarin e përzgjedhur prej tij, në mbrojtjen e Blerësit ndaj pretendimeve të palëve të treta. Në këtë rast, Blerësi duhet t'i krijojë Shitësit dhe këshilltarit të tij mundësinë për të dhënë opinionin e tyre dhe për të kundërshtuar (kjo e drejtë nuk duhet të ushtrohet në mënyrë të paarsyeshme) në lidhje me mënyrën e mbrojtjes ndaj pretendimit. Blerësi duhet që në mënyrë të arsyeshme t'a mbajë Shitësin të informuar, mbi ecurinë e pretendimeve të palëve të treta dhe mbrojtjes përkatëse, dhe sa më shpejt që të jetë e arsyeshme duhet që t'i japë Shitësit kopjet e në gjitha njoftimeve, komunikimeve me shkrim dhe depozitimeve (përfshirë dokumentat e përdorura në gjykatë), të konsideruara thelbësore, të bëra nga,

apo për llogari të palëve që janë subjekt të pretendimit në fjalë. Shitësi duhet që të ruajë konfidencialitetin e këtij informacioni.

8.6 Dëmshpërblimi Paraparak

Nëse, përpara se Shitësi të ketë paguar ndonjë shumë për shlyerjen e çdo pretendim në lidhje me këtë MBA, Blerësi dëmshpërblehet apo i njihet e drejta për t'u dëmshpërblyer (qoftë përmes pagimit, zbritjes, kreditimit, lehtësimit të detyrimeve apo në ndonjë mënyrë tjetër) nga një palë e tretë me një shumë që i referohet objektit të pretendimit, Blerësi duhet të krijojë mundësinë që të merren të gjitha masat e arsyeshme për ekzekutimin e këtij dëmshpërblimi dhe shuma përkatëse (pasi t'i jenë zbritur shpënzimet e arsyeshme, të bëra për përfitimin e dëmshpërblimit, dhe çdo Tatim që aplikohet mbi këtë dëmshpërblim, duke marrë parasysh lehtësirat tatimore që aplikohen mbi objektin e pretendimit) duhet të përdoret për të pakësuar apo shlyer, sipas rastit, këtë pretendim, sidoqoftë kuptohet që (a) Blerësi duhet të njoftojë Shitësin për këtë pretendim, sipas MBA-së, menjëherë sapo të ketë ndodhur ngjarja mbi të cilën ngrihet pretendimi dhe përpara se të ketë realizuar ndonjë dëmshpërblim nga palët e treta, dhe (b) nëse njoftimi në fjalë, i pretendimit, është bërë brenda afateve kohore të përcaktuara në Nenin 8.3.1, ky pretendim do t'i ngarkohet Shitësit dhe do të dëmshpërblehet po prej tij, por vetëm nëse janë marrë të gjitha masat e arsyeshme për ekzekutimin e këtij dëmshpërblimi, pasi të jenë zbritur të gjitha dëmshpërblimet tashmë të shlyera (siç parashikohet më sipër).

8.7 Dëmshpërblimi i Mëvonshëm

Nëse Shitësi ka paguar për shlyerjen çdo pretendimi në lidhje me këtë MBA dhe Blerësi vetëm si rrjedhojë e këtij veprimi dëmshpërblehet (qoftë përmes pagimit, zbritjes, kreditimit, lehtësimit të detyrimeve apo në ndonjë mënyrë tjetër) nga një palë e tretë me një shumë që i referohet objektit të pretendimit, Blerësi duhet që t'i paguajë Shitësit një shumë të barabartë me (i) shumën e përfituar prej palëve të treta pasi të jenë zbritur shpenzimet e arsyeshme, të bëra për përfitimin e dëmshpërblimit, dhe çdo Tatim që aplikohet mbi këtë dëmshpërblim, duke marrë parasysh lehtësirat tatimore që aplikohen mbi objektin e pretendimit, ose (ii) nëse është me e vogël, shumën që Shitësi i ka paguar Blerësit më përpara, duke zbritur Tatimin e aplikueshëm.

8.8 Tatimi

Në përllogaritjen e përgjegjësisë së Shitësit për çdo shkelje të kësaj MBA-je, duhet të merret parasysh çdo shumë Tatimi (nëse ka të tillë), e cila në rrethana të tjera do të ngarkohet mbi Blerësin, por që në fakt është zbritur apo shuar si rrjedhojë e ndodhjes së ngjarjes që është objekt pretendim apo çdo shumë Tatimi të rimbursuar për këtë asye.

8.9 Pagesat

Pagimi i shumave që Shitësi i detyrohet Blerësit sipas Nenit 8 duhet që të bëhet brenda tridhjetë (30) ditëve nga dita kur vlera e përgjegjësisë së Shitësit duhet të jetë përcaktuar përfundimisht mbi bazën e një marrëveshje me mirëkuptim midis Palëve apo një vendimi të ekzekutueshëm të Gjykatës së Arbitrazhit.

8.10 Pretendimet që duhen zgjidhur sipas Nenit 13

Çdo dhe të gjithë pretendimet për Dëme si pasojë e kësaj MBA-je apo në lidhje me të do të zgjidhen në përputhje me Nenin 13, në vijim.

9. PËRQINDJA E NGELUR E AKSIONEVE NË OSSH

Blerësi pranon faktin që Shitësi do të transferojë paketën e ngelur të aksioneve në kapitalin aksioner të OSSH-së, e cila nuk është transferuar në kuadër të Transaksionit, subjekteve të meposhtme:

a) subjekteve, paraprkasht të shpronësuar nga toka apo ndërtesat, me një vlerë të barabartë me vlerën e tokës dhe/ose ndërtesave, vlerësim i cili do të bëhet në përputhje me legjislacionin në fuqi, për kriteret e vlerësimit të pasurisë shtetërore, subjekt privatizimi;

b) punonjësve të OSSH sh.a., në shkëmbim të bonove të privatizimit dhe/ose letrave të privatizimit të personave të persekutuar, të zotëruara nga këto punonjës, përfshirë këtu prindërit, bashkëshortët dhe fëmijët e tyre.

Përçindja, mekanizmi dhe afatet e transferimi të aksioneve që do t'u ofrohen subjekteve, paraprkasht të shpronësuar nga toka apo ndërtesat, dhe punonjësve, do të përcaktohen me Vendim të Këshillit të Ministrave.

9.1 Punonjësit

Palët pranojnë që METE do t'u ofrojë punonjësve (të cilët punojnë në OSSH pas përfundimit të privatizimit, dhe/ose, të cilët pas vitit 1992, kanë punuar për të paktën pesë (5) vjet për KESH sh.a. dhe/ose OSSH-në, ose çdo shoqëri të tyre bijë, apo kanë qënë anëtarë në organet drejtuese të KESH sh.a. dhe/ose të OSSH-së) aksione të OSSH-së që janë në pronësi të Shitësit pas Mbylljes.

9.2 Pronarët e Mëparshëm

Palët pranojnë që METE do të përcaktojë një përqindje që do të porcionalizohet me qëllim që të mundësohet kompensimi i drejtë i pronarëve të mëparshëm të tokës/ndërtesave. Çdo pronari të mëparshëm do t'i ofrohen aksione më vlerë të njëjtë me vlerën e tokës/ndërtesave, vlerë e cila do të përlllogaritet në përputhje me vlerat e propozuara nga Agjencia e Kthimit dhe e Kompensimit, dhe që ëshë miratuar apo do të miratohet me Vendim të Këshillit të Ministrave. Vlerat e kompensimit janë përcaktuar dhe miratuar tashmë për pjesën me të madhe të zonave në Shqipëri dhe pritet që deri në fund të vitit 2007 të jenë propozuar dhe miratuar vlerat e kompensimit për të gjitha zonat.

9.3 Aksionet e Ngelura

Blerësi i jepet një e drejtë parablerje (në formën e opsionit për blerje) për aksionet e ngelura të OSSH-së, të cilat nuk i transferohen subjekteve, paraprakisht të shpronësuar nga toka apo ndërtesat, dhe punonjësve të OSSH-së, me të njëjtin çmim blerjeje për aksion dhe sipas kushteve dhe afateve të njëjta me ato të përcaktuara në këtë MBA (duke marrë parasysh rivlerësimin sipas Nenit 3.3 më sipër). E drejta e parablerjes do të shuhet një (1) vit pas përfundimit të procedurës për transferimin e aksioneve të cilat u janë ofruar pronarëve të mëparshëm të tokës/ndërtesave dhe punonjësve.

Pas shuarjes së periudhës për ushtrimin e të drejtës së parablerjes, aksionet e ngelura, të cilat nuk janë blerë nga Blerësi, do të vazhdojnë të mbeten në pronësi të METE-s. Mekanizmi dhe subjektet të cilëve do t'u transferohen këto aksione, do të përcaktohen me Vendim të Këshillit të Ministrave.

10. ZGJIDHA E MARRËVESHJES

10.1 Zgjidhja me Marrëveshje të Përbashkët

Kjo MBA mund të zgjidhet me marrëveshje të përbashkët me shkrim ndërmjet Shitësit dhe Blerësit, duke hequr dorë nga Transaksioni në çdo moment përpara Datës së Mbylljes.

10.2 Zgjidhja e Marrëveshjes nga Shitësi

Kjo MBA mund të zgjidhet nga Shitësi në çdo moment përpara Datës së Mbylljes, pasi të jetë njoftuar me shkrim Blerësi:

i) nëse ndonjë nga kushtet paraprake nën përgjegjësinë e Blerësit (që parashikohen në Nenin 4.2), nga i cili nuk është hequr dorë paraprakisht nga Palët, nuk është përmbushur përpara apo në Datën e Mbylljes (me përjashtim të rastit kur Shitësi është përgjegjës për mospërmbushjen e këtij Kushti Paraprak), apo nëse Blerësi kryen ndonjë shkelje tjetër të detyrimeve të tij thelbësore sipas kësaj MBA-je përpara apo në Datën e Mbylljes;

ii) nëse shitja e Aksioneve nuk është realizuar përpara apo në në Datën e Mbylljes (apo në një datë të mëvonshme për të cilën Plalët kanë rënë dakort me shkrim) për arsye të veprimit në mënyrën e gabuar Blerësit apo mosveprimit të tij;

iii) nëse ndodh një ndryshim Kontrolli tek Blerësi, kur ky është një shoqëri më objekt të veçantë, pa miratimin paraprak me shkrim të Shitësit;

iv) nëse është caktuar një likuidues apo një funksionar i ngjashëm për të gjitha apo për një pjesë të aseteve ose sipërmarrjeve të Blerësit, apo është lëshuar një vendim ose urdhër gjykatë për prishjen e Blerësit, apo është ngritur një kërkesë për shpallje falimentimi kundër Blerësit;

v) nëse Blerësi kryen një shkelje thelbësore të angazhimeve që parashikohen në Nenin 5.5 dhe 5.6;

vi) nëse Blerësi kryen një shkelje thelbësore të Garancive që parashikohen në Nenin 7.1, më sipër; dhe

vii) në rastin e një Ndryshimi Thelbësor Përkeqësues.

10.3 Zgjidhja nga Blerësi

Kjo MBA mund të zgjidhet nga Blerësi në çdo moment përpara Datës së Mbylljes, pasi të jetë njoftuar me shkrim Shitësi:

i) nëse ndonjë nga Kushtet Paraprake nën përgjegjësinë e Shitësit (që parashikohen në Nenin 4.1), nga i cili nuk është hequr dorë paraprakisht nga Palët, nuk është përmbushur përpara apo në Datën e Mbylljes (me përjashtim të rastit kur Blerësi është përgjegjës për mospërmbushjen e këtij Kushti Paraprak), apo nëse Shitësi kryen ndonjë shkelje tjetër të detyrimeve të tij thelbësore sipas kësaj MBA-je përpara apo në Datën e Mbylljes;

ii) nëse shitja e Aksioneve nuk është realizuar përpara apo në Datën e Mbylljes (apo në një datë të mëvonshme për të cilën Plaët kanë rënë dakort me shkrim) për arsye të veprimit në mënyrën të gabuar të Shitësit, apo mosveprimit të tij;

iii) nëse Shitësi kryen një shkelje thelbësore të angazhimeve që parashikohen në Nenin 5.1 deri në Nenin 5.3 dhe si rrjedhojë shkakton një humbje në Grupin e Blerësi apo në OSSH me një vlerë që e tejkalon shifrën dhjetë milion Euro (EUR 10,000,000) dhe duke shkaktuar Ndryshim Thelbësor Përkeqësues;

iv) nëse Shitësi kryen një shkelje thelbësore të Garancive që parashikohen në Nenin 7.2 (a) në lidhje me çdo Garanci që parashikohet në Nenin 7.2.1 (Mbarëvajtja), Nenin 7.2.2 (Aksionet e Lira nga çdo Barrë) apo Nenin 7.2.3 (Pronar i Ligjshëm), dhe (b) në lidhje me Garancitë që parashikohen në Nenin 7.2 përveç atyre të parashikuara në (a), që shkakton një humbje në Grupin e Blerësi apo OSSH me një vlerë që e tejkalon shifrën dhjetë milion Euro (EUR 10,000,000); dhe

v) në rastin e një Ndryshimi Thelbësor Përkeqësues.

E drejta e secilës Pale për të zgjidhur këtë MBA nuk do të paragjykohet në lidhje me të drejtat, detyrimet apo përgjegjësitë e Palëve sipas kësaj MBA-je.

11. KONFIDENCIALITETI

11.1 Palët duhet të trajtojnë në mënyrë rreptësisht konfidenciale të gjithë informacionin e marrë apo të siguruar si rrjedhojë e hyrjes në këtë MBA, apo veprimit sipas saj, dhe që lidhet me:

a) negociatat në lidhje me këtë MBA apo dokumentat e referuar në të;

b) dispozitat apo çështjet e kësaj MBA-je apo të dokumentave të referuar në të; apo

c) Shitësin ose Blerësin.

11.2 Shitësi ose Blerësi mund t'i japë një pale të tretë një informacion, që në rrethana të tjera do konsiderohej konfidencial, nëse, dhe vetëm në masën që,:

a) kërkohet sipas legjislacionit të çdo juridiksioni përkatës apo për qëllime të çdo procedurë të ligjshme;

b) kërkohet nga një rregullator apo organ qeveritar;

c) ky informacion i bëhet i ditur, mbi baza rreptësisht konfidenciale, këshilltarëve profesionistë, auditorëve apo bankierëve të këtij personi të tretë, me qëllim këshillimin e këtij personi të tretë mbi këtë MBA, me kusht që ky zbulim informacioni t'i nënshtrohet kushteve të Nenit 11.1;

d) informacioni është bërë publik më mënyra të ndryshme, sidoqoftë jo përmes kësaj pale të tretë;

e) Pala tjetër ka dhënë paraprakisht miratimin e saj me shkrim; apo

f) kërkohet me qëllim që Pala të ketë mundësi që të ushtrojë apo të vërë në vënd të drejtat e saj sipas kësaj MBA-je,

me kusht që informacioni që bëhet i ditur sipas Nenit 11.2 (a) dhe Nenit 11.2 (b) të jepet vetëm pas konsultimeve (kur është praktikisht e mundur) me Palën tjetër.

11.3 Angazhimet për konfidencialitet, sipas këtij neni, do të qëndrojnë në fuqi për një periudhë prej tre (3) vitesh që nga Data e Nënshkrimit të kësaj MBA-je.

12. NJOFTIMET

12.1 Në varësi të Nenit 12.2, asnjëra nga Palët nuk do të bëjë apo lëshojë (qoftë përpara apo pas Mbylljes) ndonjë njoftim, qarkore apo formë tjetër publikimi në lidhje me ndonjë çështje të referuar në këtë MBA pa miratimin paraprak me shkrim të Palës tjetër mbi formën dhe përmbajtjen e këtij njoftimi. Ky angazhim do të jenë i vlefshëm për një periudhë prej tre (3) vitesh që nga Data e Nënshkrimit të kësaj MBA-je.

12.2 Neni 12.1 nuk do të aplikohet ndaj njoftimeve, qarkoreve apo forme tjerër publikimi:

a) të kërkuar sipas legjislacionit të çdo juridiksioni përkatës apo rregulloret ose aktet e çdo rregullatori apo organi qeveritar. Në këtë rast, Pala që bën apo dërgon njoftimin, qarkoren apo çdo publikim tjetër, duhet që, për aq sa është praktikisht e mundur, të informojë Palën tjetër për formën dhe përmbajtjen e këtij njoftimi; ose

b) të bërë nga Shitësi në mjetet mediatike në kuadër të detyrimit të tij të përgjithshëm për të informuar publikun mbi çështje të një interesi publik, siç është rasti i emrit të Blerësit dhe procesi i privatizimit; ose

c) të bërë në formën e rënë dakort nga Palët sipas Nenit 12.1, më sipër, apo të dërguar pas Mbylljes, nga ose për llogari të Blerësit me qëllim këshillimin e mediave, punonjësve, klientëve, furnizuesve apo agjentëve të OSSH-së në lidhje me Transaksionin.

13. LIGJI I ZBATUESHËM DHE ZGJIDHJA E MOSMARRËVESHJEVE

Palët bien dakort që çdo mosmarrëveshje (përfshirë këtu çdo pretendim për shaktim Dëmi sipas Nenit 8 të kësaj MBA-je) midis tyre dhe që lind si pasojë e kësaj MBA-je apo në lidhje me të, do të zgjidhet në përputhje me dispozitat e këtij Neni 13.

13.1 Ligji i Zbatueshëm

Kjo MBA do të rregullohet dhe interpretohet në të gjitha aspektet sipas Legjislacionit dhe çdo akti tjetër që ka fuqinë e ligjit në Republikën e Shqipërisë.

13.2 Zgjidhja me Mirëkuptim

Secila Palë duhet të përpiqet që të zgjidhë me mirëbesim dhe përgjegjësinë e duhur mosmarrëveshjet që lindin midis tyre si pasojë apo në lidhje me këtë MBA.

13.3 Arbitrazhi

Në varësi të Nenit 13.2, të gjitha mosmarrëveshjet që lindin si pasojë apo në lidhje me këtë MBA do të zgjidhen përfundimisht sipas Rregullave të Arbitrazhit të Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë (“Rregullat e DHNT-së”) nga një trup prej tre (3) arbitrash (“Gjykata e Arbitrazhit”), të caktuar në përputhje me Rregullat e DHNT-së.

Brenda pesëmbëdhjetë (15) ditëve nga komfirmimi i tyre, arbitrat e caktuar nga Palët do të zgjedhin sebashku Kryetarin e Gjykatës së Arbitrazhit i cili duhet që të komfirmohet nga Gjykata Ndërkombëtare e Arbitrazhit. Nëse në këtë mënyrë nuk arrihet zgjedhja e Kryetarit, atëherë Kryetari i Gjykatës së Arbitrazhit do të zgjidhet në përputhje me Rregullat e DHNT-së.

Arbitrazhi do të zhvillohet në Vienë, Austri. Procedura e arbitrazhit do të zhvillohet në gjuhën Angleze.

14. TË NDRYSHME

14.1 Njoftimet

Të gjitha komunikimet, njoftimet dhe informimet e kërkuara apo të lejuara sipas kësaj MBA-je do të bëhen më shkrim në gjuhën Angleze, dhe do të jepen dorazi, me postë me rekomandim apo të parapaguar me regjistrim (me komfirmim në kthim), me shërbim korrieri brenda natës që siguron konfirmin për dorëzim apo me fax, në adresat e mëposhtme, përveç rastit kur dhe deri në momentin që secila nga Palët njofton Palën tjetër në përputhje me këtë nen 14.1, për ndryshimin e adresës:

Për Shitësin:

Ministri Genc Ruli

Ministër i Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës të Republikës së Shqipërisë

Blvd. Dëshmorët e Kombit, Nr. 2, Tirana – Albania

Fax : +355 4 234 818

Për Blerësin:

Mr. Vladimir Schmalz, Drejtor i Shkrirjeve dhe Blerjeve

ČEZ, a.s.,

Duhová 2/1444, Praha 4, 140 53 – Czech Republic

Fax : +420 211 042 011

14.2 Shpenzimet

Secila nga Palët do të mbulojë shpenzimet e veta në lidhje negociatat, lidhjen dhe Mbylljen e të gjitha dokumentave me fuqi juridike për shitjen dhe blerjen.

Çdo taksë pulle apo tarifë ligjore që duhet të paguhet si pasojë e nënshkrimit të kësaj Marrëveshje dhe transferimit të Aksioneve do të jenë në ngarkim të Blerësit.

14.3 Tërësia e Marrëveshjes

Kjo Marrëveshje (sëbashku me të gjithë dokumentacionin e referuar në të apo të ekzekutuar përpara apo në Mbyllje) përbën MBA-në dhe marrëveshjen e plotë midis Palëve në lidhje me objektin e saj dhe zëvendëson çdo marrëveshje, angazhim apo sipërmarrje të mëparshme në lidhje me këtë objekt si dhe ka prioritet ndaj tyre.

14.4 Ndryshimet

Asnjë ndryshim i kësaj MBA-je nuk do të jetë i vlefshëm përveçse kur bëhet me shkrim dhe nënshkruhet nga Palët.

14.5 Kalimi i të Drejtave

Kjo MBA krijon detyrime dhe përfitime ligjore ndaj Palëve, trashëgimtarëve të tyre dhe personave të cilëve u kalohen të drejta sipas saj.

Me përjashtim të sa parashikohet në Nenin 6.4, Blerësi nuk mund të kalojë apo transferojë të drejtat e tij sipas kësaj Kontrate, në tërësi ose në veçanti, pa miratimin paraprak me shkrim të Shitësit, miratim i cili nuk duhet të mohohet pa arsye.

14.6 Pavlefshmëria e Pjesëshme

Nëse një pjesë e kësaj MBA-je është apo bëhet e pavlefshme apo e humbet fuqinë e saj detyruese, Palët vazhdojnë t'i nënshtrohen efektit detyrues të pjesës tjetër të saj. Në këtë rast, Pala përkatëse duhet që të zëvendësojë pjesën e pavlefshme apo që ka humbur fuqinë detyruese, me dispozita të vlefshme dhe me fuqi detyruese dhe qëllimi i të cilave, duke pasur parasysh përmbajtjen dhe qëllimin e kësaj MBA-je, është maksimalisht i ngjashëm me qëllimin që kërkohej të arrihej me pjesën e pavlefshme apo që ka humbur fuqinë detyruese.

14.7 Heqja Dorë nga Imuniteti për Shkak të Sovranitetit

Shitësi deklaron dhe garanton se hyrja e tij në këtë MBA dhe përmbushja e detyrimeve që parashikohen në të, përbëjnë veprime tregtare dhe jo akte publike ose qeveritare dhe se nuk ka të drejtë të pretendojë për imunitet në procedimet gjyqësore që lidhen me të ose asetet e tij, duke u bazuar në sovranitetin e tij apo arsye tjetër sipas çdo ligji apo në çfarëdo juridiksioni ku mund të ngrihet një padi për ekzekutimin e një detyrimi që lind ose që lidhet me këtë MBA. Edhe nëse Shitësi ose një aset i tij kanë ose mund të fitojnë një të drejtë imuniteti në lidhje me kompensimet, procedimet ligjore, masa për sigurimin e padisë, masa të tjera apo ekzekutim të vendimit, në bazë të sovranitetit ose të një arësyeje tjetër, Shitësi shprehimisht heq dorë në mënyrë të pakthyeshme nga këto të drejta për imunitet në kuptim të detyrimeve që lindin ose që lidhen me këtë MBA.

14.8 Heqja dorë

Çdo heqje dorë nga një Palë e caktuar për të ushtruar një apo disa nga të drejtat që i njihen sipas kësaj Marrëveshje nuk do të trajtohet si heqje dorë në mënyrë përfundimtare dhe të përhershme nga ushtrimi i kësaj të drejte.

14.9 Valuta

Me përjashtim të rastit kur parashikohet ndryshe, çdo dhe të gjitha pagesat e referuara në këtë Marrëveshje do të bëhen në Euro.

14.10 Gjuha

Kjo MBA është përgatitur në gjuhën Angleze. Kesaj do ti behet nje perkthim pune ne gjuhen shqipe per qellim te miratimeve te ndryshme nga ana e Shitesit. Në rast të pabarazisë midis tekstit Anglez të kësaj MBA-je dhe perkthimit në shqip, teksti në Anglez ka prioritet.

Lidhur në Tiranë, më 11 Mars 2009 në gjashtë (6) kopje origjinale nga:

MINISTRIA E EKONOMISË, TREGTISË DHE
ENERGJETIKËS, NË CILËSINË E PËRFAQËSUESIT TË
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

ČEZ, a.s.

ANEKSI 1

Kopje të transferimit të aksioneve të OSSH-së nga KESH tek METE

ANEKSI 2

Oferta teknike dhe financiare e Blerësit

ANEKSI 3

Lista e Aseteve dhe Detyrimeve të OSSH-së

ANEKSI 4

Lista e Punonjësve të OSSH-së

ANEKSI 5

Raporti i Kushteve Mjedisore Bazë të Rrjetit të Shpërndarjes

ANEKSI 6

Lista e Këshillit Mbikqyrës të OSSH-së

ANEKSI 7

Dokumentat Organizativë të OSSH-së

ANEKSI 8

Statuti i OSSH-së

ANEKSI 9

Lista e Çështjeve Gjyqësore

ANEKSI 10

Të dhëna të hollësishme mbi Rritjet e Kapitalit

ANEKSI 11

Deklaratë Rregullatore

ANEKSI 12

Shtojca Informuese

ANEKSI 13

Udhëzimet për Përlogaritjen e VNA-së në Mbyllje

**Abonimet vjetore për Fletoren Zyrtare mund të bëhen pranë Postës Shqiptare ose pranë Qendrës së Publikimeve Zyrtare, në adresën: Bulevardi "Zhan d'Ark", prapa ish-ekspozitës "Shqipëria Sot", tel: 04 258 472 (Kryeredaktori).
Çmimi i abonimit në postë për Fletoret Zyrtare 2009 është 16 000 lekë.
Çmimi i abonimit në QPZ është 14 000 lekë pa detyrimin e shpërndarjes në adresa.**

BOTIMET E QENDRËS SË PUBLIKIMEVE ZYRTARE

KODI I PROCEDURËS CIVILE	240 lekë
KODI PENAL	226 lekë

Hyri në shtyp më 13.5.2009
Doli nga shtypi më 14.5.2009

Tirazhi: 3300 copë

Formati: 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Publikimeve Zyrtare
Tiranë, 2009

Çmimi 40 lekë